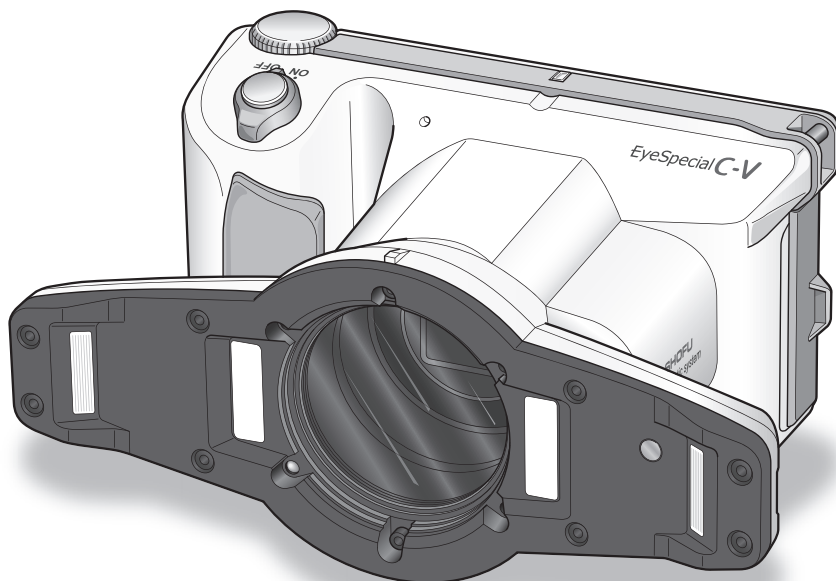




Lesen Sie die beigefügten „Wichtigen Sicherheitshinweise“, bevor Sie diese Kamera verwenden.



Digitalkamera, exklusiv für Praxis und Labor

EyeSpecial C-V

Benutzerhandbuch

SHOFU INC.

Die neuesten Informationen zur EyeSpecial C-V
sowie das Handbuch für Fortgeschrittene
(„Advanced Manual“; nur in englischer Version verfügbar) finden Sie unter
www.shofu.de

Bevor Sie die Kamera verwenden

Wir freuen uns, dass Sie sich für den Kauf einer EyeSpecial C-V entschieden haben. Die folgenden Anweisungen enthalten Informationen, die Sie für die erfolgreiche Bedienung, die tägliche Wartung und die sichere Nutzung der Kamera benötigen.

Bitte lesen Sie dieses Benutzerhandbuch vor der Verwendung sorgfältig durch, damit Sie beste Ergebnisse erzielen und sich an einer langen Lebensdauer der Kamera erfreuen können. Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

Verwendungszweck

Erstellung intraoraler Fotos und Filme zur Dokumentation dentaler Behandlungen.

Wichtige Vorsichtsmaßnahmen

Zu Ihrer Sicherheit

- Lesen Sie die beigelegten wichtigen Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um eine sichere und korrekte Nutzung sicherzustellen.

Hinweis

- Kein Teil dieses Handbuchs darf kopiert oder in irgendeiner Weise vervielfältigt werden.
- Einige der in diesem Handbuch enthaltenen Informationen können aufgrund von Softwareupdates veralten.
- Die in diesem Handbuch enthaltenen Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
- Bei der Erstellung dieses Handbuchs wurden alle relevanten Aspekte berücksichtigt. Sollten Sie dennoch feststellen, dass in diesem Handbuch etwas fehlt oder etwas missverständlich dargestellt ist, benachrichtigen Sie bitte Ihren SHOFU-Händler.
- Sollten Seiten fehlen oder falsch angeordnet sein, kontaktieren Sie bitte Ihren lokalen Händler, um Ersatz zu erhalten.

Testaufnahmen

- Denken Sie daran, vor der eigentlichen klinischen Verwendung einige Testfotos aufzunehmen, um sicherzustellen, dass die Kamera korrekt funktioniert.

Datensicherung

- Die SD-Speicherkarte oder die Multimediateilnehmerkarte können durch Fallenlassen oder durch starke statische Elektrizität zerstört werden, wodurch Daten verloren gehen können. Sichern Sie alle wichtigen Daten stets auf mehreren Geräten wie z. B. Ihrem Computer, externen Festplatten oder anderen Back-Up Datenträgern.

Urheberrecht

- Alle Aufnahmen, die Sie von bereits bestehenden Bildern anfertigen, sind nur für den persönlichen Gebrauch bestimmt. Jedwede unautorisierte Vervielfältigung, Vermietung, Verleihung oder öffentliche Ausstellung kann das Urheberrecht des rechtmäßigen Eigentümers verletzen.
- Das Urheberrechtsgesetz untersagt die Verwendung von Bildern ohne Genehmigung des rechtmäßigen Eigentümers.

Datenschutzrichtlinie

- Bei Informationen, mit denen einzelne Personen identifiziert werden können, handelt es sich ggf. um sogenannte „personenbezogene Daten“ im Sinne des „Gesetzes zum Schutz personenbezogener Daten“. Verwalten Sie alle Bilder gemäß den lokalen Gesetzen und Vorschriften.

Haftung

- SHOFU ist unter keinen Umständen für jedwede Datenschutzverletzungen und für Schäden haftbar. Insbesondere haftet SHOFU nicht für direkte, indirekte, beiläufig entstehende, besondere oder Folgeschäden oder Bußgeldzahlungen, die aus der Verwendung der mit dieser Kamera aufgenommenen Bilder resultieren.
- Während der Garantielaufzeit repariert und ersetzt SHOFU im Falle eines Mangels die Kamera. Über die Garantielaufzeit hinaus übernimmt SHOFU keine Haftung für Folgeschäden, die aus dem Versagen der Kamera resultieren.

Entsorgung

- Entsorgen Sie dieses Produkt nicht über den Hausmüll!
Bitte beachten Sie die von Ihrer lokalen Gemeindeverwaltung zur Verfügung gestellten Informationen oder kontaktieren Sie unsere Händler bezüglich des korrekten Umgangs mit elektrischen und elektronischen Altgeräten.
Durch Recyceln dieses Produkts werden natürliche Ressourcen bewahrt und die Umwelt und die menschliche Gesundheit vor möglichen negativen Folgeschäden durch unsachgemäße Müllentsorgung geschützt.



ACHTUNG

Die EyeSpecial C-V entspricht dem folgenden Standard für Radio-Frequenz-Interferenzen:

- Klasse B gemäß den Normen des japanischen freiwilligen Kontrollrats für Störungen durch informationstechnologische Geräte (Voluntary Control Council for Interference, VCCI)
- Abschnitt 15, Klasse B der US-amerikanischen Federal Communications Commission (FCC)

Dieses Produkt kann während seiner Verwendung Radiointerferenzen verursachen. In einem solchen Fall müssen die Nutzer gegebenenfalls geeignete Maßnahmen ergreifen.

Die SD-, SDHC- und SDXC-Logos sind eingetragene Warenzeichen von SD-3C, LLC.

Das HDMI-Logo und High-Definition Multimedia Interface sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von Administrator, Inc.

Wi-Fi und WPS sind eingetragene Warenzeichen von Wi-Fi Alliance.

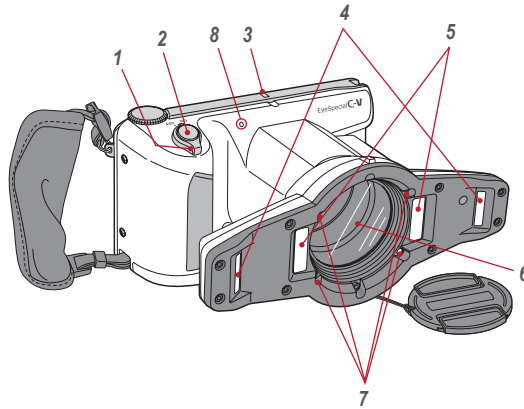
Inhalt

Bevor Sie die Kamera verwenden	3	Funktionen bei der Bildwiedergabe	38
Verwendungszweck	3	Bilder vergrößern / verkleinern	38
Wichtige Vorsichtsmaßnahmen	3	Bilder bearbeiten	38
1 Lernen Sie Ihre Kamera kennen	7	• Auf Bildern zeichnen (Zeichnenfunktion)	38
Bezeichnung der Teile	7	• Bilder drehen	39
Vorderseite	7	Funktionen bei der Filmwiedergabe	40
Unterseite	7	4 Bildübertragung auf Ihren Computer	41
Rückseite und Seitenbereiche	8	5 Wi-Fi Funktion	42
Funktionstasten	8	Überblick	42
LCD-Bildschirmanzeige	9	Netzwerkverbindungen	43
Aufnahmemodus	9	Funktionierende Netzwerkverbindungen	43
Wiedergabemodus	10	Nicht funktionierende Netzwerkverbindungen	44
Bedienmethoden	10	Unterschied zwisch. 2,4-GHz- und 5-GHz-WLAN-Band	44
Erste Schritte	11	Symbole auf dem LCD-Bildschirm	45
Befestigung des Handriemens	11	Vorgehen beim Einrichten einer WLAN-Verbindung	46
Befestigung eines Nackengurtes	12	1 - Vor dem Einrichten die erforderliche Software installieren	46
Befestigung des Objektivdeckelriemens (optional)	12	2 - Wi-Fi Einstellungen einschalten	47
Einsetzen der Batterien / Akkus	13	3 - Einfache Einstellungen (WPS) wählen	48
Einsetzen der SD-Speicherkarte	14	4 - Verbindung mit Push-Button-Methode herstellen	49
Entfernen der SD-Speicherkarte	14	4 - Verbindung mit PIN-Methode herstellen	50
Entfernen des Objektivdeckels	16	5 - Kamera bei WLSDDMonitor registrieren	51
Einschalten der Kamera	16	6 - Datenempfang mit WLSDDMonitor starten	53
Erste Aktivierung und Einstellungen	16	2 - Verbindung mit WLSDDMonitor einrichten	54
2 Fotografieren / Filmen	19	3 - Einstellungen auf SD-Karte schreiben	57
Vor dem Fotografieren / Filmen	19	4 - Wi-Fi Einstellungen einschalten	59
Vorgehensweise	19	5 - Einstellungen in die Kamera laden	60
1 - Eingabe oder Fotografieren der Patientendaten (optional)	20	6 - Datenempfang mit WLSDDMonitor starten	61
Nummer eingeben	20	6 Menüs	62
QR-Code scannen	21	Aufnahmemenü	62
Fotografieren der Patientendaten	22	Wiedergabemenü	63
Patientendaten löschen	22	Einstellungsmenü	63
Patientendaten bestätigen	22	7 Hinweise zur Nutzung	65
2 - Aufnahmemodus auswählen	22	Betriebstemperatur	65
Voreingestellte Modi	22	Speichermedien	65
Benutzerdefinierte Modi	24	Wi-Fi Funktion	66
QR-Code scannen	25	Sicherheit	66
3 - Vergrößerungsfaktor auswählen (Foto)	25	LCD-Bildschirm (mit Touchpanel-Funktion)	67
4 - Fokusabstand einstellen (Foto)	26	Verschlechterung der Bildqualität	67
5 - Bildaufnahme	28	Wasser- und Chemikalienbeständigkeit	67
Fokussieren und Fotografieren	28	Sonstiges	67
Besondere Funktionen der Aufnahmemodi	30	QR-Codes für benutzerdefinierte Einstellungen	68
3 - Filmaufnahme	32	8 Wartung und Lagerung	69
Fokussieren und Filmen	32	9 Fehlerbehebung	70
3 Wiedergabe	33	Kameraprobleme	70
Anzeige der Aufnahmen (Foto / Film)	33	Fehlermeldungen	73
Einzelbildwiedergabe	33	Häufig gestellte Fragen	74
Andere Aufnahmen ansehen	34	10 Technische Daten	75
Vorschaubilder	34	11 Lieferumfang	77
Bilder löschen	35	12 Garantie	77
Bilder schützen	36	13 Einhaltung rechtlicher Vorschriften	78
Abspielen von Filmen / Betrachten von Fotos per HDMI-Kabel	36		

1 Lernen Sie Ihre Kamera kennen

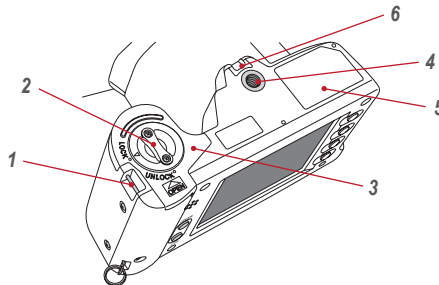
Bezeichnung der Teile

Vorderseite



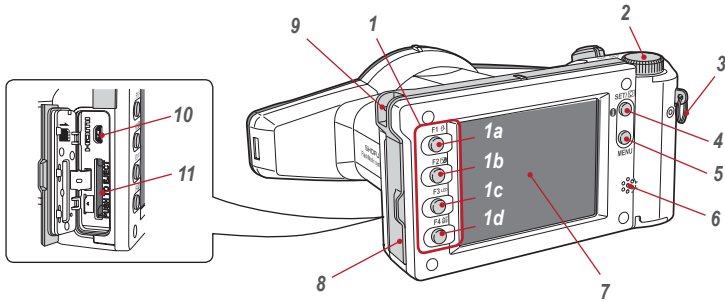
Nr.	Bezeichnung des Teils	Nr.	Bezeichnung des Teils
1	ON/OFF-Schalter	5	Innenblitze
2	Auslöser	6	Objektiv
3	Kontroll-Leuchte	7	LED-Leuchten
4	Außenblitze	8	Mikrofon

Unterseite



Nr.	Bezeichnung des Teils	Nr.	Bezeichnung des Teils
1	Öse für Handriemen	4	Stativgewinde
2	Verriegelungshebel	5	Typenschild
3	Batteriefach-Deckel	6	Öse für Objektivdeckelriemen

Rückseite und Seitenbereiche

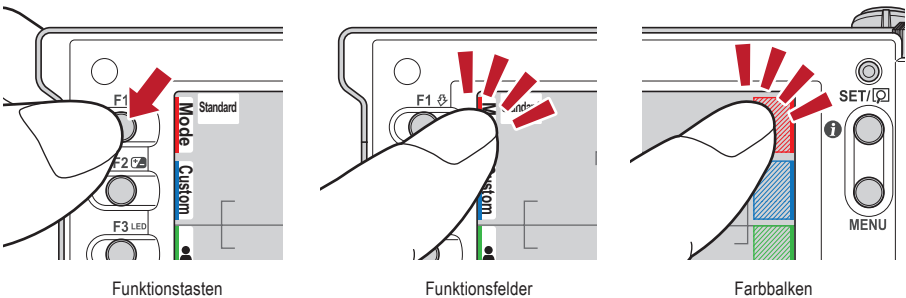


Nr.	Bezeichnung des Teils	Nr.	Bezeichnung des Teils
1	Funktionstasten	5	MENU-Taste
	1a: F1	6	Lautsprecher
	1b: F2	7	LCD-Bildschirm (Touchpanel)
	1c: F3	8	Abdeckung Kartenschacht / HDMI-Anschluss
	1d: F4	9	Befestigungspunkt für den Nackengurt
2	Funktionsrad	10	HDMI-Anschluss (Micro-HDMI)
3	Halterung für Trageriemen	11	SD-Kartenschacht
4	SET-Taste		

Funktionstasten

Die Tasten F1 - F4 sind Funktionstasten, die sich je nach ausgewähltem Modus verändern; zudem werden Sie auch auf dem Display links dargestellt. Sie können entweder die Taste drücken oder direkt den Bildschirm berühren, um die jeweiligen Funktionen aufzurufen. Analog zu den Funktionstasten können auch die Farbbalken am rechten Displayrand benutzt werden.

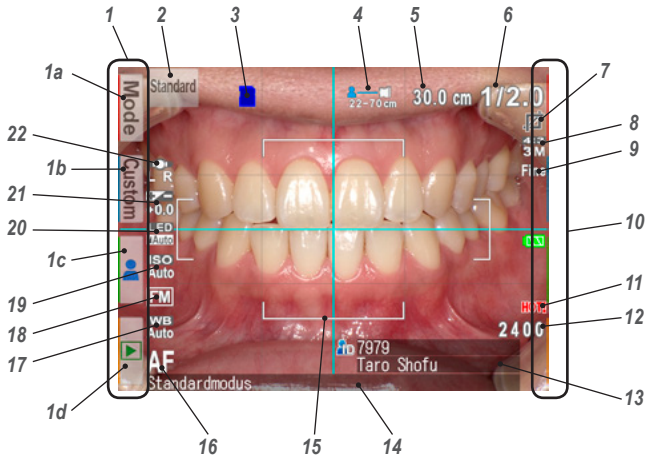
Die Beschreibung „**Mode** (F1 drücken)“ bedeutet beispielsweise, dass Sie entweder die Taste F1, das entsprechende Funktionsfeld oder den Farbbalken auf dem LCD-Bildschirm drücken können.



LCD-Bildschirmanzeige

Nachfolgend werden die Informationen beschrieben, die im Aufnahmemodus bzw. im Wiedergabemodus auf dem LCD-Bildschirm erscheinen.

Aufnahmemodus

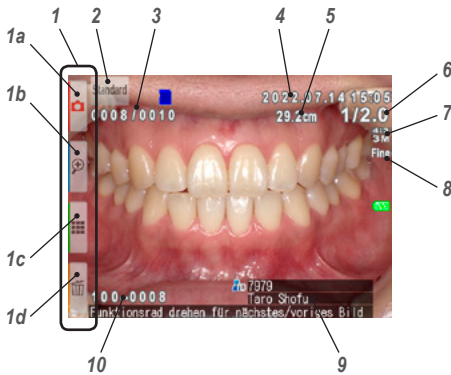


Nr.	Bezeichnung	siehe auch	Nr.	Bezeichnung	siehe auch
1	Funktionsfelder		10	Farbbalken	S. 8
	1a: Voreingestellte Modi	S. 22	11	Temperaturwarnanzeige	S. 15
	1b: Benutzerdefinierte Modi	S. 24	12	Speicherkapazität	S. 15
	1c: Patientendaten bearbeiten	S. 20	13	Patientendaten	S. 20 - 22
	1d: Wiedergabemodus	S. 33	14	Status-Information	-
2	Aktiver Aufnahmemodus	S. 22 - 23	15	AF-Rahmen	S. 28 - 29
3	Kartenanzeige	-	16	Scharfeinstellmodus	S. 29
4	Möglicher Abstandsbereich	S. 27	17	Weißabgleich	S. 62
5	Optimaler Fokusabstand (vor dem Scharfstellen) / Tatsächlicher Fokusabstand (nach dem Scharfstellen)	S. 26 - 28	18	AE-Modus (automatische Belichtung)	S. 62
6	Derzeitiger Vergrößerungsfaktor	S. 25	19	ISO-Empfindlichkeit	S. 62
7	Automatische Trimmung	S. 30	20	LED-Beleuchtungsmodus	S. 62
8	Bildgröße	S. 63 - 64	21	Helligkeitsausgleich	S. 62
9	Bildqualität	S. 63 - 64	22	Blitzmodus	S. 62

Eventuell erscheinen auf dem Bildschirm andere Informationen.

Siehe auch das Handbuch für Fortgeschrittene („LCD screen indicator“).

Wiedergabemodus



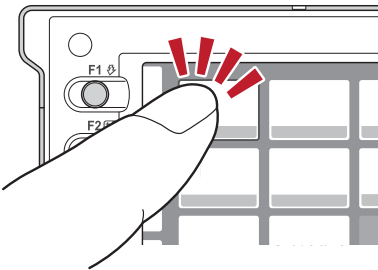
Nr.	Bezeichnung	siehe auch
1	Funktionsfelder	
	1a: Aufnahmemodus	S. 22 - 23
	1b: Bild vergrößern	S. 38
	1c: Vorschauindex	S. 34
	1d: Bild löschen	S. 35
2	Ausgewählter Aufnahmemodus	S. 23
3	Bild-Nr. / Gesamtanzahl der aufgenommenen Bilder	-
4	Datum und Uhrzeit der Aufnahme	-
5	Tatsächlicher Aufnahmeabstand	-
6	Ausgewählter Vergrößerungsfaktor	S. 25
7	Bildgröße	S. 63 - 64
8	Bildqualität	S. 63 - 64
9	Patientendaten	S. 20 - 22
10	Ordner-Nr. - Datei-Nr.	-

Bedienmethoden

Es gibt zwei Wege zur Bedienung dieser Kamera.

Direkte Bedienung über den Touchscreen

Berühren Sie das Funktionsfeld, das Sie auswählen wollen.





Tipps

Touchpanel-Funktion der EyeSpecial C-V

Die Bildschirmtasten können mit oder ohne Handschuhe oder mit der Spitze eines Stifts bedient werden. Ein deutlicher Druck mit dem Finger wird jedoch empfohlen. Bitte beachten Sie, dass der Bildschirm nicht Multi-Touch-fähig ist oder auf Wischbewegungen reagiert.

Bedienung durch Drücken der Tasten

Drücken Sie die Taste ▲ F2 oder ▼ F3 oder drehen Sie das  Funktionsrad, um die gewünschte Funktion auszuwählen. Anschließend drücken Sie die  SET-Taste zur Bestätigung.

Weitere Informationen zu den Funktionstasten (F1 - F4) finden Sie auf Seite 8.

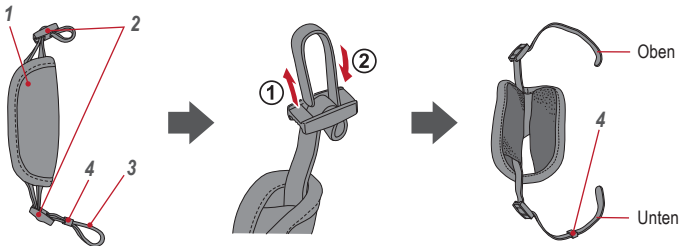
Erste Schritte

Führen Sie folgende Vorbereitungen durch, bevor Sie mit dem Fotografieren beginnen.

Befestigung des Handriemens

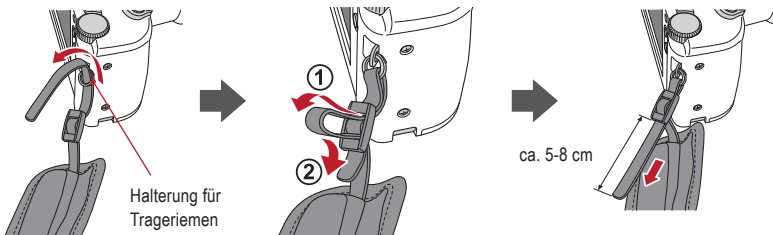
Befestigen Sie das eine Ende des Riemens an der seitlichen Halterung und das andere an der Öse auf der Unterseite der Kamera.

- 1** Öffnen Sie die Lasche und ziehen Sie den Gurt aus den beiden Verstellvorrichtungen.

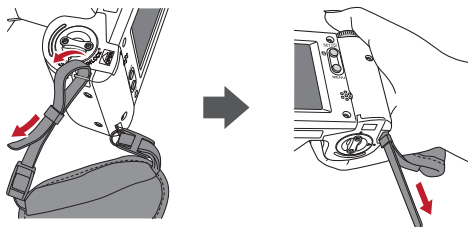


Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung
1	Lasche	3	Gurt
2	Schieberverstellung	4	Sicherungsclip

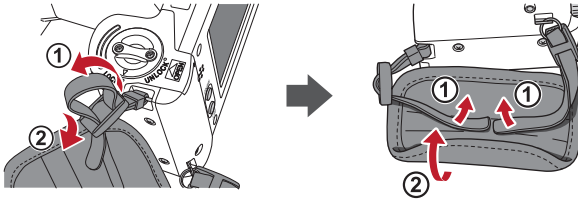
- 2** Befestigen Sie das eine Ende des Riemens an der oberen seitlichen Halterung und passen Sie die Länge des Gurts an.



- 3** Ziehen Sie das andere Ende des Riemens durch die Öse. Passen Sie die Länge des Riemens an, während Sie die Kamera halten, bis Sie eine optimale Länge gefunden haben.

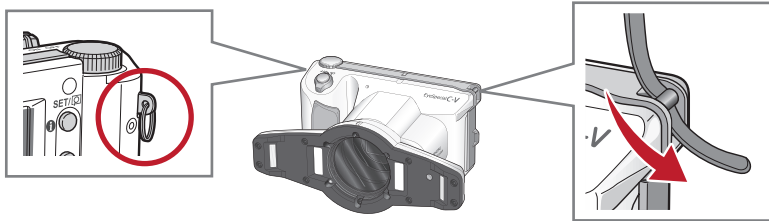


- 4** Führen Sie das Ende des Riemens durch die Schieberstellvorrichtung, um es zu fixieren. Führen Sie den Riemen wie unten gezeigt in die Schnalle ein.



Befestigung eines Nackengurtes

Zusätzlich zum Handriemen kann auch ein Nackengurt angebracht werden. Bitte verwenden Sie einen handelsüblichen Nackengurt und befolgen Sie beim Befestigen dessen Gebrauchsanweisung.

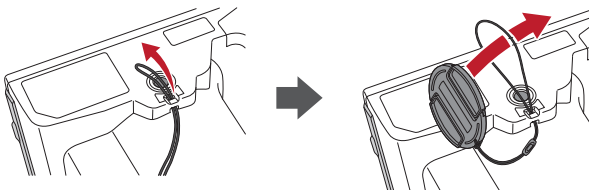


ACHTUNG

Verwenden Sie immer den Handriemen oder einen Nackengurt, um ein versehentliches Fallenlassen der Kamera zu vermeiden. Dies kann zu Beschädigungen führen.

Befestigung des Objektivdeckelriemens (optional)

- 1** Bilden Sie mit dem Deckelriemen eine Schlaufe und befestigen Sie diese an der Riemenhalterung. Nehmen Sie den Deckel selbst und führen Sie ihn durch die entstandene Schlaufe.

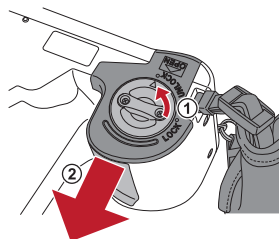


Falls Sie den Objektivdeckelriemen nicht benötigen, können Sie ihn mit einer Schere o. ä. abschneiden.

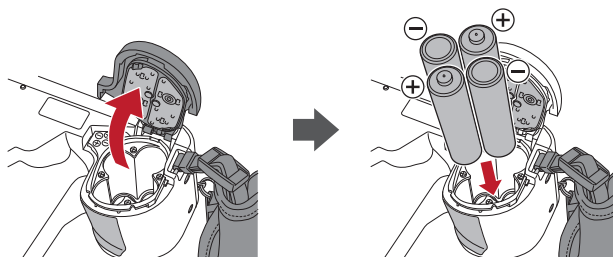
Einsetzen der Batterien / Akkus

Das Batteriefach befindet sich auf der Unterseite der Kamera. Drehen Sie die Kamera vorsichtig auf den Kopf, um die Batterien oder Akkus einzusetzen.

- 1 Drehen Sie den Verriegelungshebel auf die Position „UNLOCK“. **Schieben Sie dann den Batteriefach-Deckel zur Vorderseite der Kamera.**



- 2 Klappen Sie den Batteriefach-Deckel nach oben und setzen Sie vier wiederaufladbare AA-Nickel-Metallhydrid-Akkus (NiMH) oder vier Alkaline-Batterien ein.

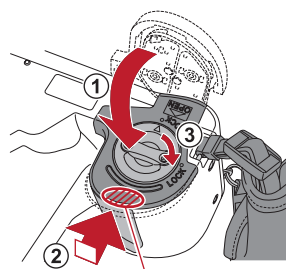


- 3 Schließen Sie den Batteriefach-Deckel, schieben ihn zurück auf die ursprüngliche Position und drehen Sie den Verriegelungshebel wieder in die Position „LOCK“.



Hinweis

- Stellen Sie sicher, dass Sie den Verriegelungshebel auch tatsächlich auf die Position „LOCK“ gesetzt haben, um ein Herausfallen der Akkus zu vermeiden.
- Verwenden Sie ausschließlich Nickel-Metallhydrid-Akkus (NiMH) oder Alkaline-Batterien. Verwenden Sie niemals Mangan- oder Nickel-Cadmium-Batterien.
- Verwenden Sie niemals gleichzeitig verschiedene Akkutypen oder Akkus unterschiedlicher Hersteller und vermeiden Sie es unbedingt, alte und neue Akkus gleichzeitig zu verwenden.



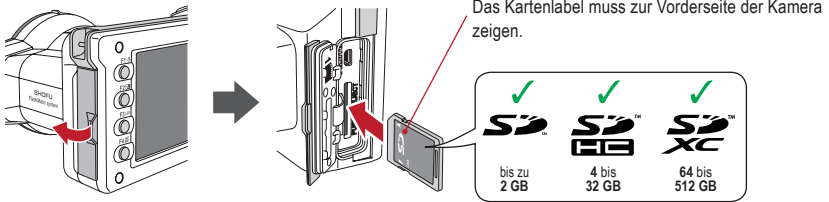
Schieben Sie den Deckel zurück, während Sie hier drücken.

Info

- Wiederaufladbare Nickel-Metallhydrid-Akkus (NiMH) können direkt nach dem Kauf oder wenn sie längere Zeit nicht verwendet wurden, entladen sein und liefern daher möglicherweise nicht sofort Strom. Laden und entladen Sie die Akkus ca. 2-3 Mal vollständig, um die volle Funktion der Akkus wiederherzustellen.
- Die Leistungszeit von Alkaline-Batterien kann sich verringern, wenn sie nach ihrer Herstellung lange Zeit nicht verwendet wurden.
- Vermeiden Sie es, die Akkus in extrem kalten Umgebungen zu verwenden, da niedrige Temperaturen die Anzahl der Bilder, die Sie aufnehmen können, drastisch verringern.

Einsetzen der SD-Speicherkarte

- 1 Öffnen Sie die Abdeckung des SD-Kartenschachtes / HDMI-Anschlusses und setzen Sie die Speicherkarte ein.



Hinweis

- Stellen Sie sicher, dass die Karte in die richtige Richtung zeigt. Wenden Sie beim Einsetzen der Karte keine Gewalt an; dies könnte die Kamera oder die Karte beschädigen.
- SD-Karten mit integrierter Wi-Fi-Funktion können nicht mit dieser Kamera verwendet werden. Verwenden Sie stattdessen bitte die Wi-Fi-Funktion dieser Kamera. Details zur Einrichtung entnehmen Sie bitte Kapitel 5 „Wi-Fi-Funktion“.
- Neu erworbene SD-Karten oder SD-Karten, die mit einer anderen Kamera oder einem Computer initialisiert wurden, müssen von der EyeSpecial C-V Kamera formatiert werden.

- 2 Schließen Sie die Abdeckung wieder fest zu.



Hinweis

Wenn die Abdeckung des Kartenschachtes / HDMI-Anschlusses nicht sicher geschlossen ist, können Aufnahmen und/oder einige Funktionen nicht normal ausgeführt werden.

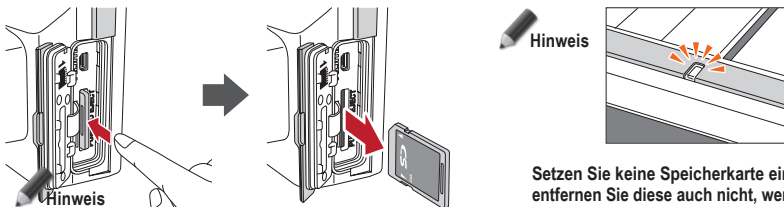
Tipps

Wenn Sie die „SureFile“ Software verwenden wollen, muss die SD-Speicherkarte zunächst mit der EyeSpecial C-V Kamera formatiert werden.

 Siehe Seite 41 („Bildübertragung auf Ihren Computer“)

Entfernen der SD-Speicherkarte

- 1 Öffnen Sie die Abdeckung des Kartenschachtes. Drücken Sie leicht gegen die Kante der Speicherkarte, bis Sie ein Klickgeräusch hören und die Karte ausgeworfen wird.



Hinweis

Setzen Sie keine Speicherkarte ein und entfernen Sie diese auch nicht, wenn die Kontroll-Leuchte orange blinkt. Dabei könnten Ihre Fotos, die Karte oder die Kamera beschädigt werden.

Tipps

• Speicherkapazitäten (Anzahl der Bilder)

Mit vollständig aufgeladenen Nickel-Metallhydrid-Akkus (Zellkapazität 1.900 mAh) können ca. 350 Fotos aufgenommen werden.

Mit neuen Alkaline-Batterien können ca. 250 Fotos aufgenommen werden (basierend auf firmeninternen durchgeführten Tests).

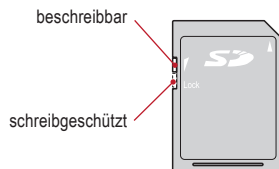
Bei den oben genannten Zahlen handelt es sich lediglich um grobe Schätzungen. Ihre Ergebnisse können hiervon abweichen. Eine intensive Bedienung der Kameraeinstellungen oder das Betrachten von Fotos können die mögliche Anzahl der Fotos reduzieren.

• Schreibschutzriegel

Die SD-Speicherkarte verfügt über einen Schreibschutzriegel.

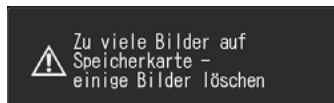
Schieben Sie diesen nach unten, um wertvolle Daten auf der Speicherkarte vor einer versehentlichen Löschung zu schützen.

Um Daten auf der SD-Speicherkarte zu speichern, zu bearbeiten oder zu löschen, müssen Sie die Karte wieder entsperren.

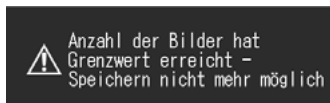


• Speicherkapazität der Speicherkarte

Die maximale Anzahl an Bildern, die Sie auf der mitgelieferten 16 GB SDHC-Karte speichern können, beträgt ca. 9.999. Nach Überschreiten von 5.000 Aufnahmen erscheint beim Einschalten der Kamera die linke Nachricht auf dem Display. Bei Erreichen von 9.999 Aufnahmen sehen Sie die rechte Meldung und es können keine weiteren Bilder erstellt werden, da die Speicherkapazität der SD-Karte erschöpft ist. Sie sollten daher bereits bei Erscheinen der ersten Meldung die gespeicherten Bilder auf andere Speichermedien übertragen und sichern und im Anschluss die auf der benutzten SD-Karte gesicherten Aufnahmen löschen.



Meldung nach Überschreiten von 5.000 Aufnahmen



Meldung bei Erreichen von 9.999 Aufnahmen

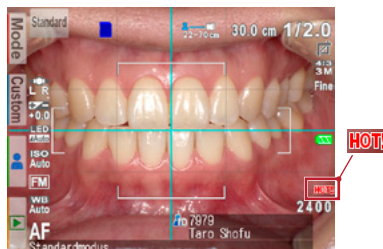
Die Anzahl an Bildern, die auf der mitgelieferten 16 GB SDHC-Karte gespeichert werden können, hängt von der gewählten Bildgröße und -qualität ab. Die nachfolgenden Angaben sind daher nur ein Beispiel zur Orientierung.

Fotos: 9.680 Aufnahmen (Bildqualität: Fein, Bildgröße: 3M)

Film: 340 Min. (maximale Aufnahmelänge pro Film beträgt 10 Min.)

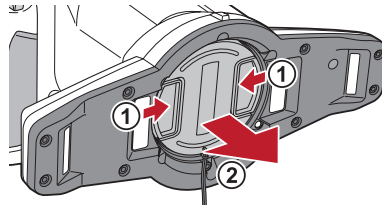
• Kamera überhitzt

Wenn die Innentemperatur Ihrer Kamera zu hoch wird, erscheint das „HOT!“-Symbol (Temperaturwarnanzeige). Beenden Sie in diesem Fall die Aufnahme und warten Sie, bis sich die Kamera abgekühlt hat.



Entfernen des Objektivdeckels

- 1 Drücken Sie die Einkerbungen am Objektivdeckel zusammen und ziehen Sie diesen ab.

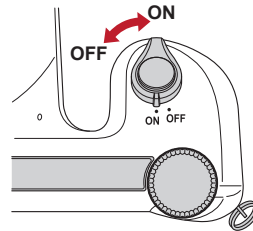


- Befestigen Sie den Deckel wieder, indem Sie die Einkerbungen zusammendrücken.
- Setzen Sie den Deckel immer auf, wenn die Kamera nicht verwendet wird.

Einschalten der Kamera

- 1 Drehen Sie den ON/OFF-Schalter, um die Kamera einzuschalten.

- Um die Kamera auszuschalten, drehen Sie den Schalter so, dass die Einkerbung auf der OFF-Position steht.
- Diese Kamera verfügt über eine Stromsparfunktion und eine Abschaltautomatik. Wird die Kamera eine bestimmte Zeit lang nicht verwendet, schaltet sie automatisch in den Stromsparmodus. Wird die Kamera darüber hinaus nicht verwendet, schaltet sie sich automatisch aus, um die Batterien /Akkus zu schonen.



Erste Aktivierung und Einstellungen

Wenn Sie die Kamera zum ersten Mal einschalten, müssen Sie eventuell die Sprache, die Zeitzone, das Datum, die Uhrzeit, die Sommerzeit und die Einheit einstellen.

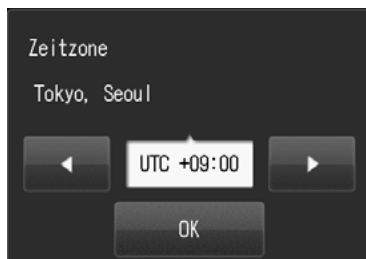
- 1 **Sprachauswahl**

Wählen Sie eine der folgenden Sprachen: Japanisch, Englisch, Deutsch, Französisch oder Chinesisch.



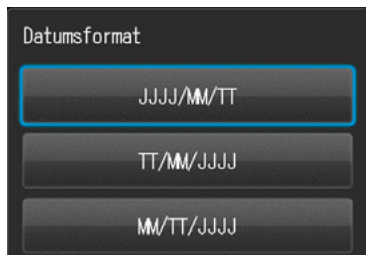
2 Einstellen der Zeitzone

Wählen Sie eine Zeitzone.






3 Auswahl der Darstellung des Datums

Wählen Sie ein Datumsformat.



4 Einstellung von Datum und Uhrzeit

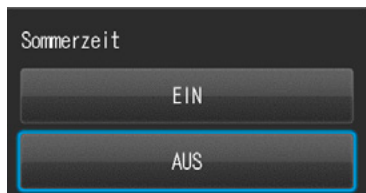
Drehen Sie das  Funktionsrad oder berühren Sie den Bildschirm, um zum nächsten Wert weiterzugehen. Drücken Sie  (F2-Taste) oder  (F3-Taste), um den Wert für jede Option höher oder niedriger einzustellen.



5 Einstellung der Sommerzeit

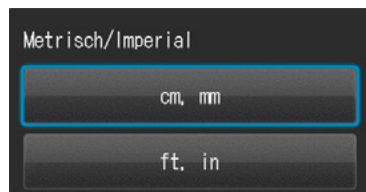
Wählen Sie EIN oder AUS.

Wenn die Sommerzeit eingeschaltet ist, wird die Uhr eine Stunde vorgestellt.



6 Auswahl der Darstellung der Einheiten

Sie können zwischen der Darstellung im metrischen und im imperialen Einheitensystem wählen.



Diese Parameter können auch später im Einstellungsmodus verändert werden.

Tipps

● Was ist der Stromsparmodus?

Wenn für den eingestellten Zeitraum (Werkseinstellung ist 1 Minute) keine Bedienung der Tasten registriert wird, schaltet sich das Display aus. Die Kontroll-Leuchte blinkt, wenn der Stromsparmodus eingeschaltet ist. Drücken Sie eine beliebige Taste oder berühren Sie den LCD-Bildschirm, um das Display wieder einzuschalten.

Die Stand-by-Zeit für den Stromsparmodus kann im Einstellungsmenü geändert werden.

 Siehe Seite 63 „Einstellungsmenü“

● Energieversorgung der SD-Speicherkarte während des Stromsparmodus




Beindet sich die Kamera im Stromsparmodus, wird der Kartensteckplatz weiterhin mit Energie versorgt.

● Was ist die Abschaltautomatik?

Diese Kamera schaltet sich nach 30 Minuten im Stromsparmodus (Grundeinstellung) automatisch aus, wenn keine erneute Bedienung registriert wird. Um die Kamera nach der automatischen Abschaltung wieder zu verwenden, schalten Sie sie zunächst ganz aus und dann zur Reaktivierung wieder an. Bei einer automatischen Abschaltung gehen eingegebene, aber noch ungesicherte Patientendaten verloren.

● Wie kann der Akkustand überprüft werden?

Wenn die Kamera eingeschaltet ist, erscheint die Akkustandsanzeige auf dem Display.

Anzeige	Verbleibender Akkustand
 (Grün) (erscheint nur für 3 Sekunden)	Es ist ausreichend Akkuladung vorhanden.
 (Orange)	Die Akkus sind knapp zur Hälfte geladen.
 (Rot)	Die Akkus werden bald leer sein. Halten Sie neue Batterien oder aufgeladene Akkus bereit.
„Batterien entladen“ (Fehlermeldung)	Die Akkus sind entladen. Kurz nach Anzeigen dieser Nachricht wird das Display schwarz und die Kamera hört auf zu funktionieren. Ersetzen Sie die Batterien oder laden Sie die Akkus auf.

● Verzögerte Reaktion der Kamera

Die EyeSpecial C-V reagiert manchmal nicht sofort auf Befehle, wenn andere Funktionen ausgeführt werden. Dies ist zum Beispiel der Fall, wenn Sie das Funktionsrad drehen, um den Vergrößerungsfaktor zu verändern und dann den Auslöser halb nach unten drücken, um scharf zu stellen oder unmittelbar nachdem Sie ein Foto aufgenommen haben usw.

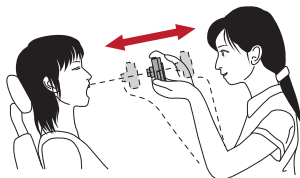
Um eine optimale Leistung zu erreichen, warten Sie, bis laufende Prozesse abgeschlossen sind.

2 Fotografieren / Filmen

Beachten Sie die sicherheitsrelevanten Informationen in den beigefügten „Wichtigen Sicherheitshinweisen“.

Vor dem Fotografieren / Filmen

Die EyeSpecial C-V wurde exklusiv für die dentale Anwendung entwickelt und unterscheidet sich von gewöhnlichen Digitalkameras, die beim Fotografieren jeden Abstand zwischen Kamera und Objekt zulassen. Um intraorale Fotos unter optimalen Bedingungen aufzunehmen, muss der Abstand zwischen Kamera und Objekt innerhalb eines bestimmten Bereichs liegen.



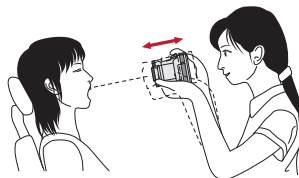
Gewöhnliche Digitalkamera

VORTEILE

- Fotos können mit jedem Abstand aufgenommen werden.

NACHTEILE

- Es können keine scharfen Nahaufnahmen gemacht werden.
- Das Objekt erscheint in den Fotos nicht immer gleich groß.
- Ungleichmäßige Lichtverteilung.



EyeSpecial C-V

VORTEILE

- Die Objekte haben auf den Fotos stets dieselbe Größe.
- Die Lichtverteilung ist gleichmäßig.

NACHTEILE

- Der Abstand muss innerhalb des festgelegten Bereichs liegen.

Vorgehensweise

- | | | |
|----------|--|---|
| 1 | Eingabe oder Fotografieren der Patientendaten (optional) | • Nummer eingeben <i>siehe S. 20</i> |
| | | • QR-Code scannen <i>siehe S. 21</i> |
| | | • Patientendaten fotografieren <i>siehe S. 22</i> |

- | | | |
|----------|-------------------------|---|
| 2 | Aufnahmemodus auswählen | • Voreingestellte Modi <i>siehe S. 22, 23</i> |
| | | • Benutzerdefinierte Modi <i>siehe S. 24</i> |

- | | | |
|----------|-------------------------------|--------------------|
| 3 | Vergrößerungsfaktor auswählen | <i>siehe S. 25</i> |
|----------|-------------------------------|--------------------|

Fotos

- | | | |
|----------|-----------------------|------------------------|
| 4 | Fokusabstand anpassen | <i>siehe S. 26, 27</i> |
|----------|-----------------------|------------------------|

- | | | |
|----------|---------------|--------------------|
| 5 | Fotografieren | <i>siehe S. 28</i> |
|----------|---------------|--------------------|

Filme


- | | | |
|----------|--------------|--------------------|
| 4 | Filmaufnahme | <i>siehe S. 32</i> |
|----------|--------------|--------------------|

1 Eingabe oder Fotografieren der Patientendaten (optional)

Sie können sich für eine der beiden folgenden Bildverwaltungsmethoden entscheiden:

- Versehen Sie jedes Bild mit den entsprechenden Patientendaten.
- Fotografieren Sie die Patientendaten.

Diese Vorgehensweise ist optional und kann übersprungen werden.

Wenn Sie im Aufnahmemodus F3 drücken oder das  Funktionsfeld berühren, erscheint das folgende Dialogfeld auf dem Bildschirm. Sie können dann eine neue Patientennummer eingeben oder gespeicherte Informationen bearbeiten und löschen.



... Nummer eingeben (maximal 20 Zeichen, inklusive Unterstrich, Bindestrich und Leerzeichen)

... Lesen die den Namen des Patienten und die ID-Nr. ein, indem Sie den QR-Code scannen

... Fotografieren der Patientendaten

... Löschen Sie die gespeicherten Informationen

Tipps

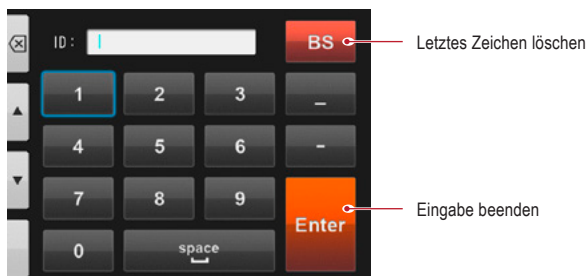
Patientendaten eingeben

Die EyeSpecial C-V besitzt eine Funktion, die die Erfassung von Patientendaten zwingend erforderlich macht. Ist diese Funktion aktiviert, können erst nach Eingabe der Patientendaten Aufnahmen erstellt werden.

 Siehe auch das Handbuch für Fortgeschrittene („QR codes to make recording patient information mandatory“).

Nummer eingeben

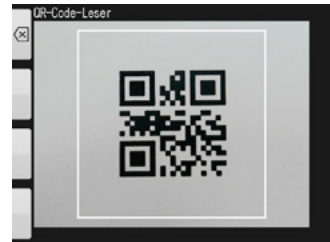
Wenn Sie „Nummer eingeben“ auswählen, erscheinen Zifferntasten auf dem Display. Sie können eine aus maximal 20 Zeichen bestehende Nummer eingeben (inklusive Unterstrich, Bindestrich und Leerzeichen).



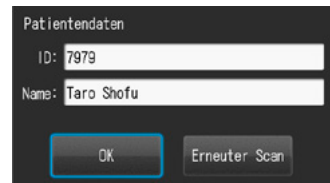
QR-Code scannen (Funktion nur in Verbindung mit spezieller Patienten-ID Software verfügbar)

Der Name des Patienten und seine ID-Nummer können gespeichert werden, indem ein QR-Code, der exklusiv zu dieser Kamera gehört, gescannt wird.

Wenn Sie „QR-Code scannen“ auswählen, erscheint das folgende Display auf dem Bildschirm. Halten Sie die Kamera so über den Code, dass das weiße Quadrat auf dem Bildschirm mittig über dem QR-Code liegt. Die QR-Code-Erkennung startet automatisch.



Sobald der Scanvorgang abgeschlossen ist, werden die auf dem rechten Bild zu sehenden Informationen auf dem Bildschirm angezeigt. Drücken Sie „OK“, um diese zu speichern.

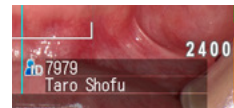


Tipps

Die mit dem QR-Code gescannten Patientendaten werden auf dem Bildschirm angezeigt und wie folgt gespeichert:

1. Im Aufnahmemodus

Die Patientendaten werden rechts unten auf dem Bildschirm angezeigt und auf dem aufgenommenem Bild verzeichnet.

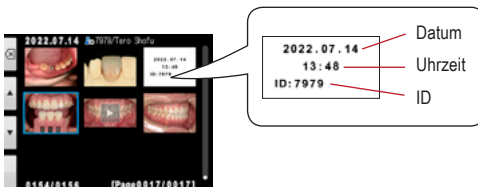


2. Im Wiedergabemodus

Die Patientendaten werden rechts unten auf dem Bildschirm angezeigt.

3. Darstellung der Patientendaten

Wenn Patientendaten aufgezeichnet werden, wird das unten angezeigte Bild erstellt.



Der Patientennamen erscheint nicht.

Wenn die ID andere Zeichen als Ziffern, „-“ und „_“ enthält, wird die Patienteninformations-ID nicht angezeigt.

Fotografieren der Patientendaten

Der Name des Patienten kann aufgezeichnet werden, indem ein Foto seiner Patientenakte aufgenommen wird.

 Siehe auch das Handbuch für Fortgeschrittene („Photograph patient record“).

Patientendaten löschen

Wenn Sie „Daten löschen“ wählen, erscheint diese Meldung.
Drücken Sie „OK“, um die Patientendaten zu löschen.



Patientendaten bestätigen

Drücken Sie auf die Patientendaten rechts unten auf dem Bildschirm, um die Patienten-ID-Nummer zusammen mit dem Patientennamen anzuzeigen. Letzterer wird allerdings nur aufgeführt, wenn die Patientendaten mittels eines QR-Codes erfasst wurden.

Eine manuelle Eingabe ist nicht möglich.



2 Aufnahmemodus auswählen

Voreingestellte Modi

Drücken Sie **Mode** oder die F1-Taste, um alle voreingestellten Modi anzuzeigen.

Es gibt neun unterschiedliche voreingestellte Modi. Wählen Sie für jeden Zweck den optimalen Modus.



Zurück zur vorigen Anzeige...

Nach oben...

Nach unten...

Wechsel zur Modus-Übersicht...





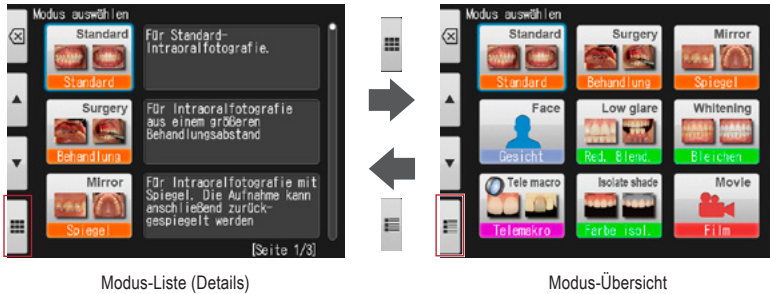
Aufnahmemodi

Modus	Verwendungszweck	Erläuterung
Standard (Standard)	für Standard-Intraoralfotografie	Basismodus für die dentale Anwendung
Behandlung (Surgery)	für Intraoralfotografie aus einem größeren Behandlungsabstand	Sie können Fotos aus einem größeren Abstand als im Standardmodus aufnehmen. Dieser Modus ist optimal für Behandlungen, bei denen Sie die Kamera nicht zu nah an das Objekt heranführen wollen.
Spiegel (Mirror)	für Intraoralfotografie mit Spiegel	Die Aufnahme kann anschließend an der vertikalen oder horizontalen Achse zurückgespiegelt werden.
Gesicht (Face)	für Gesichtsaufnahmen, Halbkörper- oder Ganzkörperporträts	Halten Sie die Kamera vertikal, wie durch das Symbol „▲ UP“ angezeigt. (Automatische Trimmung ist in diesem Modus nicht verfügbar.)
Reduzierte Blendung (Low glare)	zum Fotografieren von Details im Frontzahnbereich, an Arbeitsmodellen oder an indirekten Restaurationen	Die Außenblitze leuchten das Objekt schräg aus, um die Reflexion auf den Zähnen zu reduzieren. Durch intensives Blitzlicht kann die innere Farbe der Zähne betont werden.
Bleichen (Whitening)	optimal zum Vergleich des Farbtons vor und nach der Zahnbleiche	Ähnliche Bedingungen wie im blendarmen Modus (Low glare), aber mit geringerer Lichtintensität. Dadurch wird die Reflexion reduziert, die Oberflächenstruktur und die Zahnfarbe werden betont.
Telemakro (Tele macro)	zum Fotografieren von Details im Frontzahnbereich, an Arbeitsmodellen oder an indirekten Restaurationen	Aufnahmen können mit einem höheren Vergrößerungsfaktor erstellt werden als im blendarmen Modus (Low glare). Die Makro-Linse muss hierfür aufgesetzt sein.
Farbe isolieren (Isolate shade)	für eine optimale Farbnahme kann die Zahnfleischfarbe isoliert werden	In diesem Modus werden automatisch drei Fotos aufgenommen; eines im Low glare-Modus, ein weiteres Bild, bei dem die Zähne ihre natürliche Farbe haben, während der Hintergrund neutralisiert wird, sowie ein Schwarzweiß-Bild, wodurch Irrtümer bei der visuellen Beurteilung der Zahnfarbe vermieden werden.
Film (Movie)	zum Aufnehmen von Filmen	–

Tipps

Änderung der Modusanzeige

Es gibt zwei Methoden der Modusanzeige: Die Modus-Liste und die Modus-Übersicht. Drücken Sie die F4-Taste ( / ), um zwischen diesen zu wechseln.

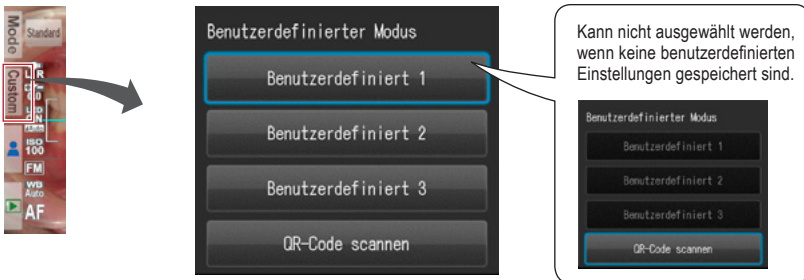


Modus-Liste (Details)

Modus-Übersicht

Benutzerdefinierte Modi

Die Kamavoreinstellungen können verändert und als benutzerdefinierte Modi für die Zukunft gespeichert werden. Wenn Sie im Aufnahmemodus **Custom** oder die F2-Taste drücken, erscheinen drei benutzerdefinierte Einstellungen auf dem Bildschirm.



Tipps

Wenn Sie einen der benutzerdefinierten Modi ausgewählt haben, erscheint ein entsprechendes Symbol links oben auf dem Bildschirm.




QR-Code scannen

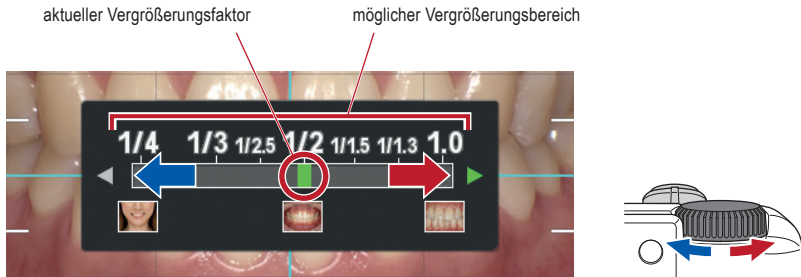
Alle Kameraeinstellungen können auf einmal geändert werden, indem ein QR-Code (exklusiv nur für diese Kamera) gescannt wird. Stellen Sie sicher, dass sich die Kamera dabei im Aufnahmemodus (einer der 9 voreingestellten Modi) befindet, da im benutzerdefinierten Modus keine neue Einstellungen von einem QR-Code gelesen werden können.

☞ Siehe Seite 68 „QR-Codes für benutzerdefinierte Einstellungen“.

☞ Siehe auch das Handbuch für Fortgeschrittene („Scanning QR Code“).

3 Vergrößerungsfaktor auswählen (Foto)

Drehen Sie das  Funktionsrad, um die Vergrößerungsanzeige in der Mitte des Bildschirms anzuzeigen. Im Anschluss drehen Sie das Funktionsrad erneut zur Festlegung des Vergrößerungsfaktors. Die Anzeige erlischt ungefähr 3 Sekunden nach Auswahl des Vergrößerungsfaktors.



☞ Siehe auch das Handbuch für Fortgeschrittene („Selection of optimal magnification rate“).

Tipps

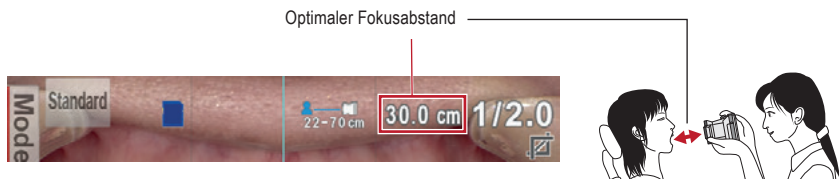
Wird nach Auswahl des Vergrößerungsfaktors der Auslöser nur halb nach unten gedrückt, verschwindet die Vergrößerungsanzeige und man kann sofort mit den Aufnahmen beginnen.

Die folgenden Schritte unterscheiden sich für Foto- bzw. Filmaufnahmen.

 Siehe Seite 32 „Filmaufnahme“

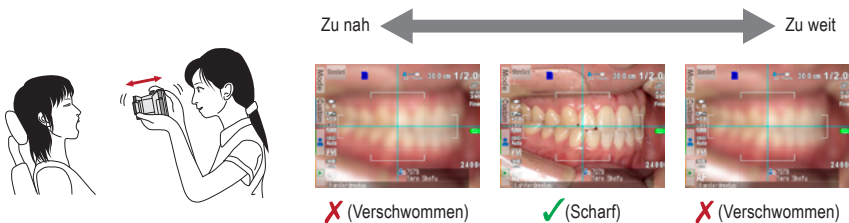
4 Fokusabstand einstellen (Foto)

- 1** Basierend auf dem optimalen Fokusabstand, der im oberen Bereich des Bildschirms angezeigt wird, können Sie den Abstand zwischen der Kamera und dem zu fotografierenden Objekt einstellen.



Der optimale Fokusabstand ist abhängig von der gewählten Vergrößerung.

- 2** Verändern Sie die Position der Kamera, bis das Objekt deutlich auf dem Bildschirm erscheint.



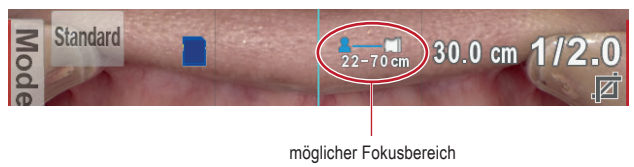
Hinweis

Betätigen Sie den Auslöser erst dann, wenn der Abstand festgelegt ist.


Tipps

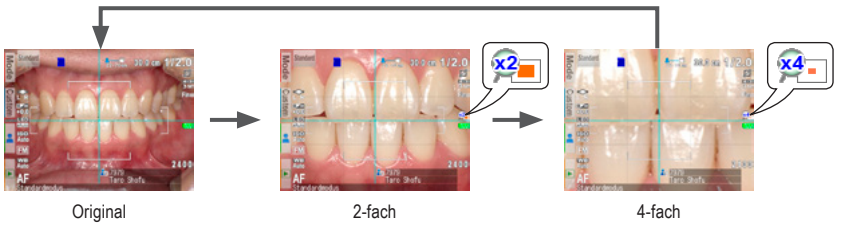
• Fokusabstand

Solange Sie innerhalb des möglichen Fokusbereichs arbeiten, können Sie selbst dann Bilder aufnehmen, wenn der tatsächliche Fokusabstand außerhalb des optimalen Fokusabstands liegt.



• Vergrößerung des ausgewählten Motivs

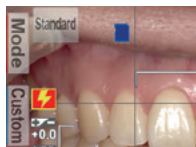
Wenn Sie die  SET-Taste drücken, wird der Bildausschnitt 2-fach vergrößert, beim erneuten Drücken 4-fach. Durch nochmaliges Betätigen der Taste wird der Bildausschnitt wieder in seiner normalen Größe angezeigt. Mittels dieser Zoomfunktion können Sie leicht überprüfen, ob das Motiv richtig fokussiert ist.




5 Bildaufnahme

Fokussieren und Fotografieren

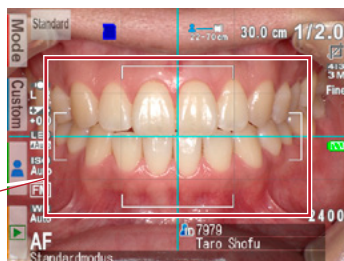
Tipps



Erscheint das Blitzsymbol , wird der Blitz gerade geladen. Es kann erst wieder fotografiert werden, wenn der Blitz komplett geladen ist und das Symbol erlischt. (Die Ladezeit verlängert sich, wenn die Batterien längere Zeit nicht benutzt wurden.)

1 Drücken Sie den Auslöser halb nach unten, um zu fokussieren.

Stellen Sie den Fokus innerhalb des AF-Rahmens ein. Wenn der Fokus richtig festgelegt ist, werden die folgenden vier Informationen angezeigt:



AF-Bereich

1 Tatsächlicher Abstand vom Objekt bei korrekt eingestelltem Fokus

29.5 cm (Grün): Innerhalb des mögl. Fokusbereichs


62.8 cm (Rot): Außerhalb des mögl. Fokusbereichs (Prüfen Sie den Abstand)


2 Vergrößerungsfaktor

1/2.0 (Grün): Innerhalb des zulässigen Bereichs

1/2.3 (Rot): Außerhalb des zulässigen Bereichs (Prüfen Sie den Abstand)


3 Anzeige für automatische Trimmung

 (Grün): Automatische Trimmung innerhalb des zulässigen Bereichs

 (Rot): Außerhalb des zulässigen Bereichs (Prüfen Sie den Abstand)

4 Fokusanzeige

 (Grün): Scharf eingestellt

 (Rot): Unschärfe eingestellt (Prüfen Sie den Abstand oder ob das Objekt richtig fokussiert werden kann.)



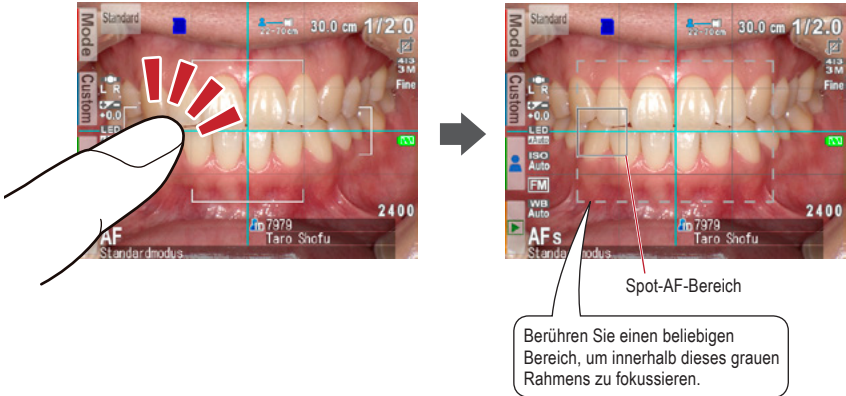
Wenn alle Anzeigen grün sind, können Sie Fotos mit allen gültigen Einstellungen aufnehmen.

Sie können allerdings auch dann fotografieren, wenn alle Anzeigen mit Ausnahme der Fokusanzeige rot sind.

Tipps

Spot-Autofokus

Sie können die Scharfeinstellung auf den Spot-AF-Modus umstellen, indem Sie im Aufnahmemodus die Mitte des LCD-Bildschirms berühren. Der berührte Bereich bildet nun den Fokussiermittelpunkt. Um in den Standard-AF-Modus zurückzukehren, halten Sie den Spot-fokussierten Bereich ein paar Sekunden lang gedrückt.



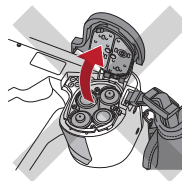
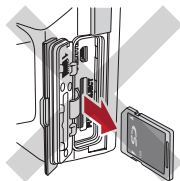
☞ Siehe auch das Handbuch für Fortgeschrittene („Focus mode“ und „Shortcut function in shooting mode“).

2 Drücken Sie nach dem Fokussieren den Auslöser vollständig nach unten, um das Foto aufzunehmen.

- Nachdem Sie das Foto aufgenommen haben, wird das Bild automatisch für 2 Sekunden auf dem LCD-Bildschirm angezeigt, sodass Sie es sofort betrachten können (Sofortvorschau-Funktion).
- Wenn Sie die sofortige Vorschau abschalten und weiter fotografieren möchten, drücken Sie den Auslöser halb nach unten oder drücken Sie die SET-Taste.

Hinweis

Wenn Bilddaten auf die SD-Speicherkarte übertragen werden, blinkt die Kontroll-Leuchte orange. Während dieses Speichervorgangs sollten die SD-Speicherkarte oder die Akkus nicht aus der Kamera entfernt werden, um Datenverlust zu vermeiden.



Tipps

Automatische Trimmung

Die automatische Trimmungsfunktion schneidet die Bilder automatisch auf Grundlage des ausgewählten Vergrößerungsfaktors zu. Aufgrund dieser Funktion kann immer noch fotografiert werden, selbst wenn sich das Objekt außerhalb des optimalen Fokusbereichs befindet.

(Die automatische Trimmungsfunktion ist im Gesichtsmodus und im Telemakromodus nicht verfügbar.)

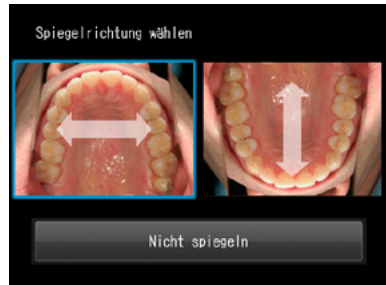
Beindet sich das Objekt innerhalb des Fokusbereichs, ist eine Fehlfunktion der automatischen Trimmung dennoch möglich, falls die Kamera zu weit vom Aufnahmeobjekt positioniert ist. Beachten Sie die Abstands- und Trimmungsfunktionsanzeigen. Um eine optimale Bildqualität und die von Ihnen gewünschte Bildgröße zu erreichen, wird stets empfohlen, den angezeigten optimalen Fokusabstand einzuhalten. Die Genauigkeit der Vergrößerung durch die automatische Trimmung liegt bei ungefähr $\pm 10\%$, in Abhängigkeit von geringen Unterschieden im Fokusabstand.

 Siehe auch das Handbuch für Fortgeschrittene („Auto cropping“).

Besondere Funktionen der Aufnahmemodi

• Spiegelmodus

Wenn Sie im Spiegelmodus ein Foto aufgenommen haben, kann die Aufnahme anschließend vertikal oder horizontal zurückgespiegelt werden, wie in der Abbildung rechts gezeigt.

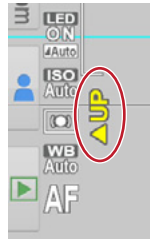


- Diese Anzeige erscheint nicht, wenn Sie die Spiegelrichtung im Vorfeld im Einstellungs Menü festlegen.
- Auch im Behandlungs- und im Telemakromodus können Aufnahmen gespiegelt werden.

 Siehe auch das Handbuch für Fortgeschrittene („Flip direction“).

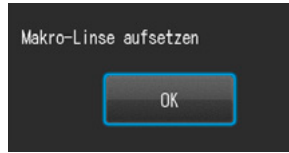
● **Gesichtsmodus**

Wenn das „▲ UP“-Symbol auf dem Bildschirm erscheint, dann halten Sie die Kamera so, wie durch das ▲ Symbol angezeigt.

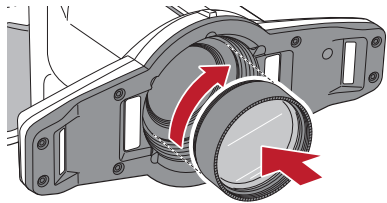


● **Telemakromodus**

Wenn Sie den Telemakromodus auswählen, erscheint „Makro-Linse aufsetzen“ auf dem LCD-Bildschirm. Entfernen Sie zunächst den Objektivdeckel. Anschließend sollte die Makro-Linse auf die Vorderseite des Objektivs geschraubt werden.



- 1 **Montieren Sie die Makro-Linse auf das Kameraobjektiv und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, bis sie sicher befestigt ist.**



Hinweis Verwenden Sie die Makro-Linse ausschließlich im Telemakromodus.

● **Modus „Farbe isolieren“**

In diesem Modus werden automatisch drei Fotos aufgenommen:



1 Gleiches Bild im wie im Low glare-Modus (Reduzierte Blendung)



2 Bild, bei dem die Zähne ihre natürliche Farbe haben, während der Hintergrund neutralisiert wird



3 Schwarzweiß-Bild



Hinweis **Farbisolierungsmodus (Isolate shade)**
Die Kamera kann eventuell nicht zwischen den Zähnen und der umgebenden Struktur unterscheiden, wenn die Zähne oder das Zahnfleisch fleckige Stellen oder Verfärbungen aufweisen.

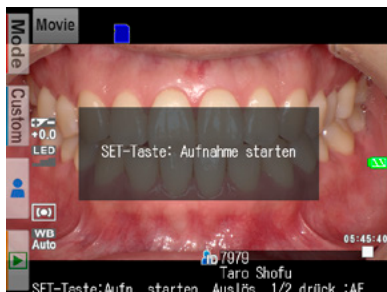
3 Filmaufnahme

Fokussieren und Filmen


- 1 Drücken Sie den Auslöser, um zu fokussieren.



Verschwommen



Scharf


- 2 Nachdem das Motiv fokussiert ist, drücken Sie die  SET-Taste, um die Filmaufnahme zu starten. Der Fokus wird automatisch angepasst, wenn sich der Abstand und damit der Fokus ändern.



Hinweis

Wird der Abstand zum Aufnahmeobjekt plötzlich deutlich verändert, kann es einige Sekunden dauern, bis die Schärfe nachgeregelt ist. Daher wird empfohlen, den Abstand während einer Filmaufnahme möglichst konstant zu halten.

- 3 Aufnahme beenden.

Drücken Sie die  SET-Taste, um die Filmaufnahme zu beenden.



Hinweis

Die maximale Aufnahmelänge beträgt 10 Minuten pro Film. Je nach Restspeicherkapazität der SD-Speicherkarte und Batterieladestatus kann diese kürzer ausfallen.

Tipps

LED-Beleuchtung während einer Filmaufnahme

Um die LED-Lampen während einer Filmaufnahme zu nutzen, müssen diese vorab im Aufnahmemenü eingeschaltet werden.





Siehe auch das Handbuch für Fortgeschrittene („LED lighting“).

3 Wiedergabe

Beachten Sie die sicherheitsrelevanten Informationen in den beigefügten „Wichtigen Sicherheitshinweisen“.

Anzeige der Aufnahmen (Foto / Film)

Einzelbildwiedergabe



Drücken Sie die Taste  F4 im Aufnahmemodus, um zum Wiedergabemodus zu gelangen. Das zuletzt aufgenommene Bild wird angezeigt. Erscheint in der Bildmitte das  „Play“-Symbol, so handelt es sich bei der Datei um einen Film.

Zurück zum Aufnahmemodus...

Bild vergrößern...

Vorschaubilder...

Daten löschen...



Wiedergabe-Modus (Foto)

Zurück zum Aufnahmemodus...

Vorschaubilder...

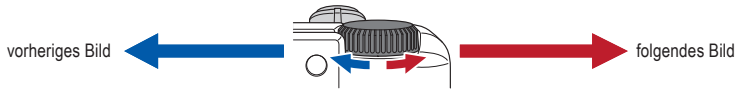
Daten löschen...




Wiedergabe-Modus (Film)




Andere Aufnahmen ansehen

Drehen Sie das  Funktionsrad, um rückwärts oder vorwärts durch die Bilder zu scrollen.



Vorschaubilder

Drücken Sie die Taste  F3, um Vorschaubilder anzusehen. Es werden neun Bilder gleichzeitig angezeigt.

Um ein einzelnes Bild anzeigen zu lassen, wählen Sie dieses mit dem Funktionsrad bzw. den Tasten  und  aus und drücken Sie die  SET-Taste. Alternativ können Sie das Bild direkt auf dem Bildschirm berühren.

Nach oben und nach unten bewegen. Halten Sie die Tasten gedrückt, um durch die Seiten zu blättern.

Das Screenshot zeigt ein 3x3 Gitter von Vorschaubildern. Die obere linke Ecke ist hervorgehoben. Unten sind die Daten '2018.07.09', 'Ab2222', '0100 / 0105' und '[Page 0012 / 0012]' zu sehen.

Durch Drehen des Funktionsrades können Sie den blauen Rahmen verschieben und ein anderes Bild auswählen.




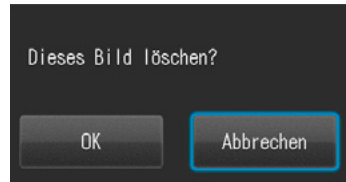
Hinweis

Aus der Vorschaubildersicht können Filme nicht direkt wiedergegeben werden. Wechseln Sie stattdessen zur Einzelbildersicht und drücken dann das „Play“-Symbol in der Bildmitte.


Bilder löschen

Angezeigtes Bild löschen

Wählen Sie den Wiedergabemodus und drücken Sie die Taste  F4, um das angezeigte Bild zu löschen. Auf dem Bildschirm erscheint „Dieses Bild löschen?“. Drücken Sie „OK“, um das Bild zu löschen.



Mehrere ausgewählte Bilder gleichzeitig löschen



Sie können mehrere Bilder gleichzeitig löschen, indem Sie diese in der Vorschauansicht auswählen. Wenn Sie die Taste  F4 drücken, erscheint das rechts angezeigte Dialogfeld.



- **Dieses Bild löschen**

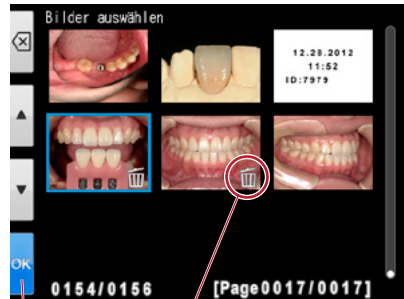
Das blau umrandete Bild wird gelöscht.

- **Ausgewählte Bilder löschen**

Wählen Sie die zu löschenden Bilder aus, indem Sie sie direkt auf dem Bildschirm berühren oder indem Sie die  SET-Taste drücken. Wenn Sie mit der Auswahl der Bilder fertig sind, drücken Sie die Taste  F4. Drücken Sie „OK“, um alle ausgewählten Bilder gleichzeitig zu löschen.

- **Alle Bilder löschen**

Alle auf der SD-Speicherkarte gespeicherten Bilder werden gelöscht.



Auswahl beenden

Die ausgewählten Bilder werden mit einem Papierkorbsymbol gekennzeichnet.



Hinweis

Einmal gelöschte Daten können nicht wiederhergestellt werden.

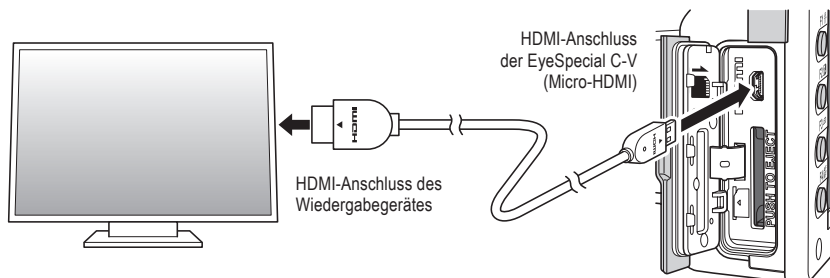
Bilder schützen

Schützen Sie die Bilder, um eine versehentliche Löschung oder unbeabsichtigte Bearbeitung zu vermeiden.


 Siehe auch das Handbuch für Fortgeschrittene („Protect images“).

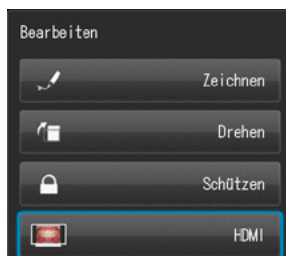
Abspielen von Filmen / Betrachten von Fotos per HDMI-Kabel



- 1 Schließen Sie die Kamera mit einem HDMI-Kabel an ein TV-Gerät oder ein anderes Wiedergabegerät an.



 **Hinweis** Vergewissern Sie sich, dass das HDMI-Kabel korrekt angeschlossen ist.

- 2 Wählen Sie den Wiedergabemodus und drücken Sie die  MENU-Taste. Es erscheint untenstehendes Dialogfeld, bei dem Sie „HDMI“ auswählen.



- 3** Der Kamerabildschirm wird schwarz und der Film / das Bild erscheint auf dem per HDMI-Kabel angeschlossenen TV-Gerät oder einem anderen Wiedergabegerät. Zur Film- / Bildauswahl oder zur Bedienung der Abspielfunktionen während der Wiedergabe nutzen Sie die Tasten der Kamera.
- 4** Um die Wiedergabe per HDMI zu beenden, drücken Sie die  MENU-Taste. Das folgende Dialogfeld erscheint auf dem Bildschirm des Wiedergabegerätes. Drücken Sie die  SET-Taste der Kamera und wählen Sie „LCD“. Sobald das Kameradisplay wieder erscheint, können Sie die HDMI-Verbindung trennen.



Hinweis

- Während der Filmwiedergabe per HDMI sind einige Funktionen wie Zeichnen oder Aufnahmen drehen nicht verfügbar.
- Die Lautstärke kann bei der Filmwiedergabe per HDMI nur am TV-Gerät bzw. angeschlossenen Wiedergabegerät verändert werden, nicht an der Kamera selbst.
- Die Klangqualität hängt von den Lautsprechern des Wiedergabegerätes ab.
- Einige Geräte sind inkompatibel mit HDMI-Steckern. In diesem Fall muss ein Adapter verwendet werden.
- Es ist nicht garantiert, dass die Kamera mit allen HDMI-fähigen Geräten funktioniert.

Tipps








HDMI-Kabel

Die allgemein auf dem Markt erhältlichen HDMI-Kabel (Typ A bis Typ D) sind mit der EyeSpecial C-V kompatibel.

Empfehlung (falls das Anschlussgerät eine HDMI-Buchse Typ A besitzt): CAC-HD14EU15BK von ELECOM.

Funktionen bei der Bildwiedergabe

Bilder vergrößern / verkleinern


- Drücken Sie im Wiedergabemodus die Taste  F2, um das Bild zu vergrößern. Das Bild kann bis zu 6-fach vergrößert werden. Drücken Sie die Taste  F3, um das Bild zu verkleinern. Drücken Sie die Taste  F1, um das Bild in seiner originalen (1-fachen) Größe anzuzeigen.
- Um verschiedene Teile des Bilds zu vergrößern, berühren Sie einfach den gewünschten Bereich auf dem Bildschirm oder drücken Sie    .

Vergrößern...

Verkleinern...





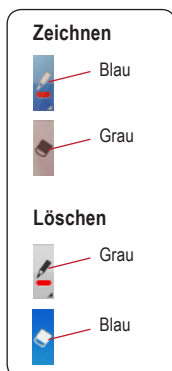
Bilder bearbeiten

Sie können auf gespeicherten Bildern zeichnen oder diese drehen. Wenn Sie die  MENU-Taste drücken, erscheint das rechts angezeigte Dialogfeld auf dem Display.



• Auf Bildern zeichnen (Zeichnenfunktion)

Wenn „Zeichnen“ ausgewählt ist, können Sie auf den gespeicherten Bildern Linien zeichnen. Drücken Sie die Taste  F2, um Linien zu zeichnen und  F3, um sie wieder zu löschen.





Zurück...

Zeichnen...

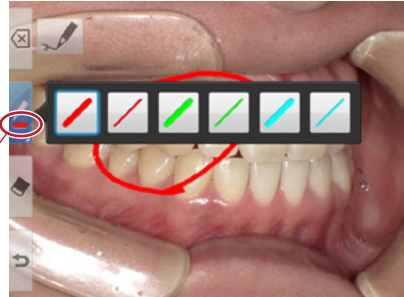
Löschen...


Rückgängig...



- Drücken Sie die Taste  F4, um die vorherigen Schritte rückgängig zu machen (bis zu 5 vorherige Schritte).
- Drücken Sie die Taste  F2 erneut, um die Farbe und die Stärke der Linie zu ändern (drei Farben, zwei Stärken).

Ausgewählte Linie






- Wenn Sie mit der Bearbeitung fertig sind, drücken Sie die Taste  F1. Wählen Sie „Speichern“, um das bearbeitete Bild zu sichern (das Originalbild wird separat gespeichert).



• Bilder drehen

Die Bilder können um 90 Grad gedreht werden.

- Drücken Sie die Taste  F2, um das Bild im Uhrzeigersinn zu drehen oder die Taste  F3, um das Bild gegen den Uhrzeigersinn zu drehen.
- Drücken Sie  F1, um die Drehung abzuschließen. Wählen Sie „Gedrehtes Bild speichern“, um das Bild zu speichern.

Um 90 Grad im Uhrzeigersinn drehen

Um 90 Grad gegen den Uhrzeigersinn drehen




Manche Computerprogramme, darunter auch Windows Picture und der in Windows XP installierte Fax Viewer, können die gedrehten Bilder nicht anzeigen, da sie die Exif-Informationen nicht korrekt lesen können. Die Ursache hierfür sind Inkompatibilitäten mit der jeweiligen Software, es liegt kein Kameradefekt vor.

Funktionen bei der Filmwiedergabe



Wählen Sie eine Filmaufnahme aus.

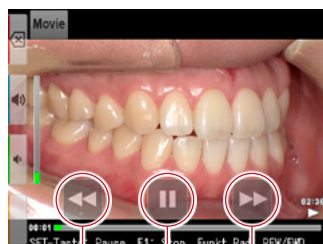
Wiedergabe

Drücken Sie das  „Play“-Symbol in der Bildmitte oder drücken Sie die  SET-Taste.



Pause



Drücken Sie das  Pause-Symbol oder die  SET-Taste, um die Wiedergabe vorübergehend anzuhalten.





Rücklauf Pause Schneller Vorlauf

Rücklauf / Schneller Vorlauf

Rücklauf

Drücken Sie das  Rücklauf-Symbol oder drehen Sie das  Funktionsrad im Uhrzeigersinn.

Schneller Vorlauf

Drücken Sie das  Schneller Vorlauf-Symbol oder drehen Sie das  Funktionsrad gegen den Uhrzeigersinn.

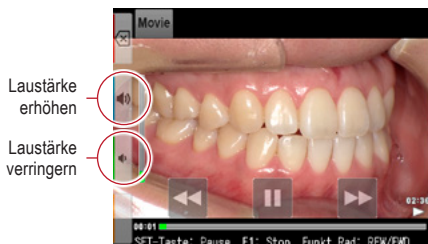
Lautstärke

Erhöhen

Drücken Sie die  Lautstärke (+) Taste oder F2.

Verringern


Drücken Sie die  Lautstärke (-)Taste oder F3.



Laustärke erhöhen

Laustärke verringern

Stopp

Drücken Sie  „Zurück“ oder die F1-Taste um zur Ausgangsposition zurückzugelangen.

4 Bildübertragung auf Ihren Computer



Um die Dateiverwaltung zu erleichtern und zur Sortierung der Aufnahmen, hat SHOFU eine eigene Software namens „SureFile“ entwickelt.

Die einfach zu verwendende und komfortable SureFile-Software sortiert und archiviert schnell alle mit der EyeSpecial C-V aufgenommenen Fotos entsprechend den Patientendaten, die vor dem Fotografieren eingegeben wurden. Sie können diese kostenlose Software auf www.shofu.co.jp/surefile/indexe.html herunterladen (nur in englischer Sprache verfügbar). Dort erhalten Sie auch weitere Informationen.

Um SHOFU SureFile nutzen zu können, muss Ihre SD-Karte zuvor mit der EyeSpecial C-V formatiert werden.

Bei der Übertragung der Daten auf Ihren Computer richten Sie sich nach der Betriebsanleitung Ihres Gerätes bzw. der Software.

Formatieren von SD-Speicherkarten

- 1 SD-Speicherkarte in den Kartenschacht der Kamera einsetzen
- 2  MENU-Taste drücken
- 3  F4-Taste drücken
- 4 Wählen Sie die Registerkarte 5
- 5 Wählen Sie „SD-Karte formatieren“



Hinweis

Wenn Sie Ihre SD-Speicherkarte formatieren, werden alle darauf gespeicherten Bilder (inkl. der geschützten) gelöscht. Erstellen Sie daher vor der Formatierung Sicherungskopien von den Bildern, die Sie behalten möchten.

Tipps

Patient Information File (.MIF)

Jede Filmdatei (.MOV) beinhaltet ebenfalls die dazugehörige Datei mit den Patientendaten (.MIF).



Siehe auch das Handbuch für Fortgeschrittene („Patient information file (.MIF“).

5 Wi-Fi Funktion

Die Kamera kann aufgenommene Bilder über WLAN an Ihren Computer senden. Dieses Kapitel beschreibt, was Sie mit der Wi-Fi Funktion der Kamera tun können und wie sie eingerichtet wird.

 Siehe auch das Handbuch für Fortgeschrittene („Wireless LAN function“).



Hinweis

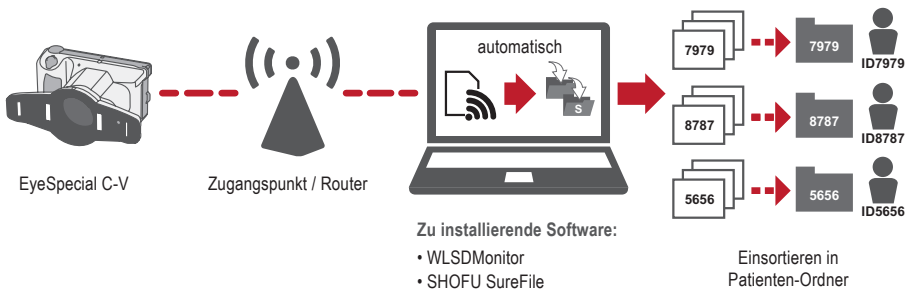
Die Wi-Fi Funktion arbeitet möglicherweise nicht korrekt, wenn die SD-Karte andere Dateien als von dieser Kamera aufgenommene Bilder enthält. Bitte achten Sie darauf, die SD-Karte mit dieser Kamera zu formatieren, bevor Sie die Wi-Fi Funktion nutzen.

Verwenden Sie nur für diese Kamera geeignete SD-Speicherkarten!

Mit der Wi-Fi Funktion dieser Kamera und unserer Software können die auf der SD-Karte gespeicherten Bilder automatisch auf Ihren Computer übertragen werden. Alle Bilder werden automatisch in Ordner für die einzelnen Patienten einsortiert.

Überblick

Mit der Wi-Fi Funktion dieser Kamera und unserer Software können die auf der SD-Karte gespeicherten Bilder automatisch auf Ihren Computer übertragen und in Ordner für die einzelnen Patienten einsortiert.



Hinweis

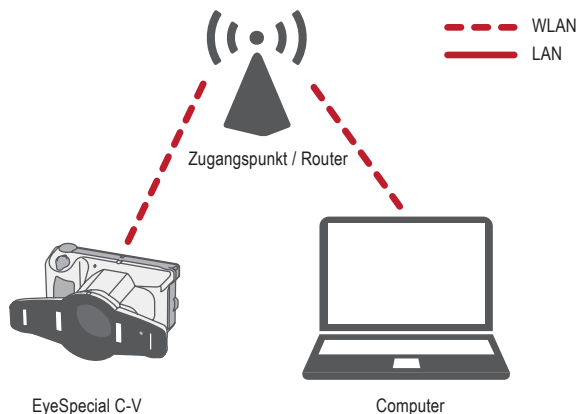
Zur Nutzung der Wi-Fi Funktion sind die Empfangssoftware „WLSMonitor“ und die Dateiverwaltungs- und Bildsortiersoftware „SHOFU SureFile“ erforderlich! Diese sind nur in englischer Sprache verfügbar.

Netzwerkverbindungen

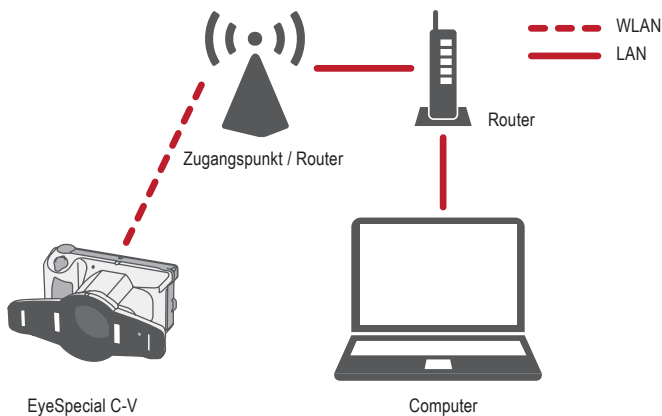
Funktionierende und nicht funktionierende Netzwerkverbindungen sind unten dargestellt. Bitte prüfen Sie Ihre Netzwerkumgebung und bereiten Sie ein geeignetes Netzwerk vor.

Funktionierende Netzwerkverbindungen

- Die EyeSpecial C-V und der Computer sind über WLAN mit demselben Netzwerk verbunden.



- Die EyeSpecial C-V und der Computer sind über WLAN und LAN mit demselben Netzwerk verbunden.

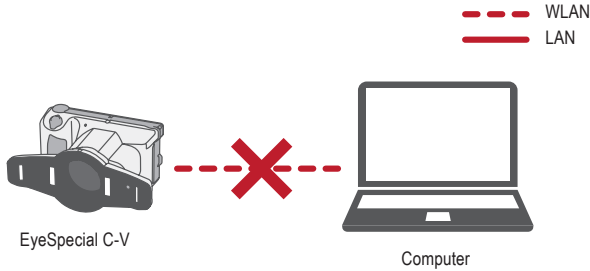


Zur Nutzung der Wi-Fi Funktion der Kamera muss die DHCP-Funktion des WLAN-Routers eingeschaltet sein. Bezüglich der Einstellungen der DHCP-Funktion schlagen Sie bitte in der Bedienungsanleitung des Routers nach oder fragen Sie Ihren Netzwerkadministrator.

Nicht funktionierende Netzwerkverbindungen

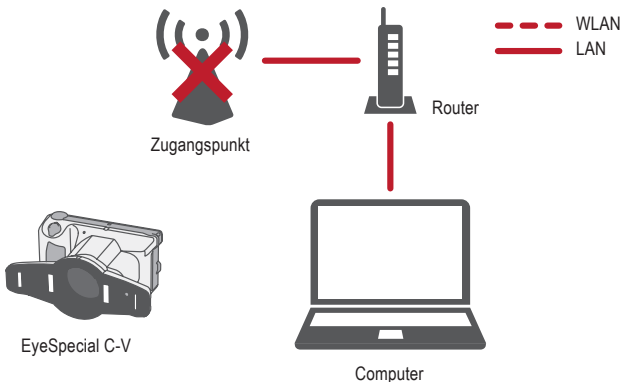
- Die EyeSpecial C-V ist direkt mit dem Computer verbunden.

Die EyeSpecial C-V unterstützt nur die Verbindung über einen WLAN-Zugangspunkt und kann nicht direkt mit einem Computer verbunden werden..



- Es ist kein WLAN-Zugangspunkt vorhanden.

Die EyeSpecial C-V kann nicht ohne einen WLAN-Zugangspunkt verwendet werden. Wenn nur ein LAN zur Verfügung steht, installieren Sie bitte einen separaten WLAN-Zugangspunkt.



Unterschied zwischen 2,4-GHz- und 5-GHz-WLAN-Band

Die vom WLAN verwendeten Frequenzbänder werden grob in das 2,4-GHz- und das 5-GHz-Band unterteilt, die sich wie folgt unterscheiden. Machen Sie sich bitte mit den Merkmalen vertraut und wählen Sie das passende Band.

Merkmale des 2,4-GHz-Bands

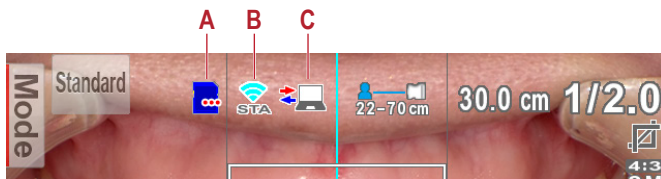
- Pro: Größere Reichweite
Contra: Kann leicht von anderen Geräten gestört werden und wird langsamer

Merkmale des 5-GHz-Bands

- Pro: Geringere Anfälligkeit für Störung durch andere Geräte und stabile Kommunikation
Contra: Anfälligkeit für Hindernisse und begrenzte Reichweite

Symbole auf dem LCD-Bildschirm

Die auf dem LCD-Bildschirm angezeigten Symbole ändern sich je nach dem Status der SD-Karte und der Signalstärke. Die Arten und Bedeutungen der einzelnen Symbole werden im Folgenden beschrieben.



A Symbol ändert sich je nach Status der eingelezten SD-Karte

Symbol	Beschreibung
	Angezeigt, wenn die Wi-Fi Funktion ausgeschaltet ist
	Angezeigt, wenn ein Fehler auf der SD-Karte vorliegt
	Angezeigt, wenn alle Bilder auf der SD-Karte auf Ihren Computer übertragen wurden
	Angezeigt, wenn sich noch nicht übertragene Bilder auf der SD-Karte befinden
	Angezeigt, wenn die WLAN-Verbindung gestartet wurde und die Kommunikation nicht abgeschlossen ist

B Symbol ändert sich je nach Signalzustand des WLAN

Symbol	Beschreibung
	Angezeigt, wenn die Wi-Fi Funktion ausgeschaltet ist
	Angezeigt, wenn die Wi-Fi Funktion eingeschaltet, aber die Kamera nicht mit dem Zugangspunkt verbunden ist
	Angezeigt, wenn die Signalstärke schwach ist
	Angezeigt, wenn die Signalstärke mäßig ist
	Angezeigt, wenn die Signalstärke stark ist

C Symbol wird angezeigt, wenn Kommunikation zwischen Kamera und Empfangssoftware stattfindet

Symbol	Beschreibung
	Dieses Symbol erscheint, wenn Kommunikation zwischen Kamera und WLSMonitor stattfindet. Entfernen Sie die SD-Karte nicht und schalten Sie die Kamera nicht aus, solange dieses Symbol angezeigt wird.

Tipps

Automatisches EIN/AUS der Wi-Fi Funktion

Wenn für eine bestimmte Zeit (1 Minute) keine Kommunikation mit dem Computer stattfindet, schaltet sich die Wi-Fi Funktion der Kamera automatisch aus, um Strom zu sparen. Die Wi-Fi Funktion wird durch die folgenden Vorgänge automatisch wieder eingeschaltet:

- Die Kamera wird eingeschaltet.
- Eine SD-Karte wird in die Kamera eingelegt, und die Abdeckung des Kartenschachtes / HDMI-Anschlusses wird geschlossen.
- Es werden Daten auf die SD-Karte geschrieben, z.B. beim Aufnehmen oder Bearbeiten eines Bildes

Vorgehen beim Einrichten einer WLAN-Verbindung

Sie können die WLAN-Verbindung mit den folgenden beiden Methoden einrichten. Wenn Sie „Einfache Einstellungen (WPS)“ wählen, bereiten Sie einen Zugangspunkt vor, der WPS unterstützt.

1 Vor dem Einrichten die erforderliche Software installieren

- Bildsortiersoftware „SureFile“
- Empfangssoftware „WLSDDMonitor“

s. S. 46

A: Einrichten mit Einfache Einstellungen (WPS)

2 Wi-Fi Einstellungen einschalten s. S. 47

3 Einfache Einstellung. wählen (WPS) s. S. 48

4 Verbindung mit Push-Button-Methode herstellen s. S. 49
Verbindung mit PIN-Methode herstellen s. S. 50

5 Kamera bei WLSDDMonitor registrieren s. S. 51

6 Datenempfang mit WLSDDMonitor starten s. S. 53

B: Einrichten mit WLSDDMonitor und SD-Karte

2 WLAN-Verbindung mit WLSDDMonitor einrichten s. S. 54

3 Einstellung. auf SD-Karte schreiben s. S. 57

4 Wi-Fi Einstellungen einschalten s. S. 59

5 Einstellungen in die Kamera laden s. S. 60

6 Datenempfang mit WLSDDMonitor starten s. S. 61

1 Vor dem Einrichten die erforderliche Software installieren

Um Bilder mit der Wi-Fi-Funktion der Kamera zu übertragen, bereiten Sie bitte einen Zugangspunkt und einen Computer vor.

Die Software zum Bildempfang (WLSDDMonitor) und die Software zur Dateiverwaltung und Bildsortierung (SHOFU SureFile, Vers. 3.0 oder höher) müssen auf Ihrem Computer installiert sein. Sie können von unserer Website heruntergeladen werden (siehe unten) und sind nur in englischer Sprache verfügbar.

Bitte beachten Sie die Systemvoraussetzungen (unterstützte Betriebssysteme).

- **SHOFU SureFile:** www.shofu.co.jp/surefile/indexe.html
- **WLSDDMonitor:** www.shofu.co.jp/wlsdmonitor/en

Die folgenden Schritte unterscheiden sich je nach der gewählten Methode: Einfache Einstellungen (WPS) oder WLSMonitor

 Siehe Seite 54 "WLAN-Verbindung mit WLSMonitor einrichten"

A: WLAN-Verbindung mit Einfache Einstellungen (WPS) einrichten

2 Wi-Fi Einstellungen einschalten

- 1 Wählen Sie „Wi-Fi Einstellungen“ im Einstellungs­menü.
Dazu drücken Sie die MENU-Taste > F4 > Registerkarte 5 > Wi-Fi Einstellungen.



5
Wi-Fi Funktion

- 2 Wählen Sie „Wi-Fi“.



- 3 Wählen Sie „EIN“.

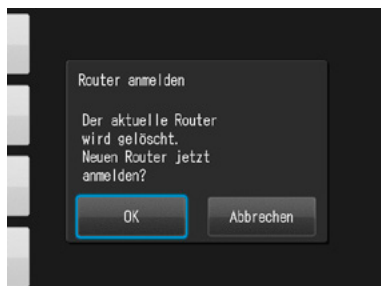


3 Einfache Einstellungen wählen (WPS)

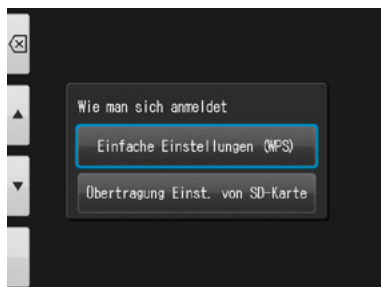
1 Wählen Sie „Router anmelden“.



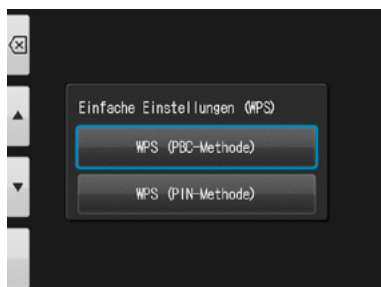
2 Drücken Sie „OK“.



3 Wählen Sie „Einfache Einstellungen (WPS)“.

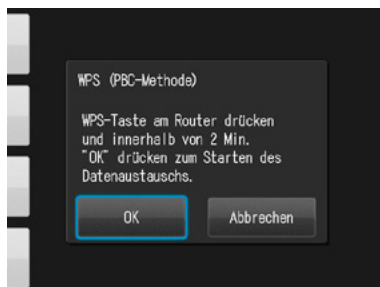


4 Wählen Sie entweder „WPS (PBC-Methode)“ oder „WPS (PIN-Methode)“.

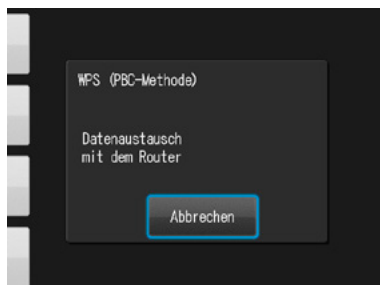


4 Verbindung mit Push-Button-Methode herstellen

- 1 Drücken Sie die WPS-Taste am Router und dann innerhalb von 2 Minuten „OK“.



- 2 Warten Sie einen Moment, solange Daten ausgetauscht werden.



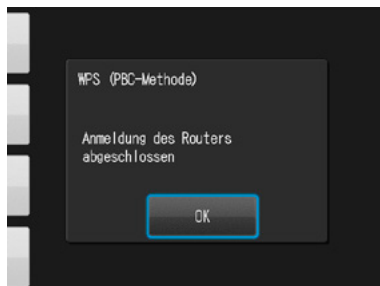
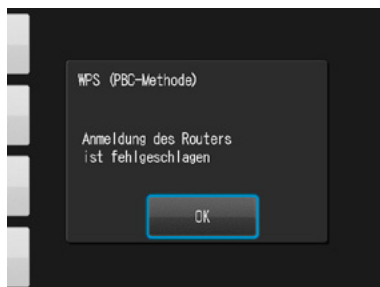
- 3 Eine der folgenden Meldungen wird angezeigt. Bestätigen Sie den Inhalt und drücken Sie „OK“.

„Anmeldung des Routers ist fehlgeschlagen“

Bitte prüfen Sie die Router-Einstellungen und die WPS-Verbindungsmethode und versuchen Sie es erneut.

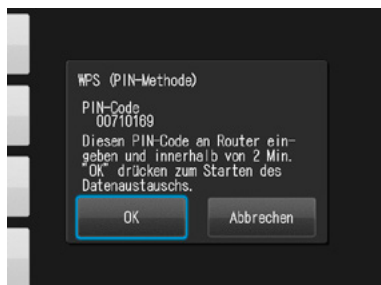
„Anmeldung des Routers abgeschlossen“

Drücken Sie „OK“.

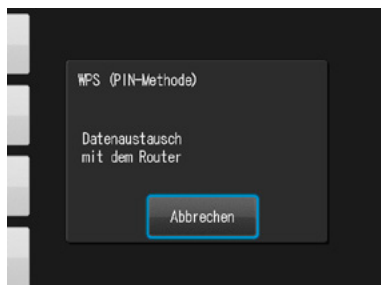


4 Verbindung mit PIN-Methode herstellen

- 1 Geben Sie innerhalb von 2 Minuten den angezeigten PIN-Code auf dem Computer ein, der mit dem Router verbunden ist und drücken Sie „OK“.



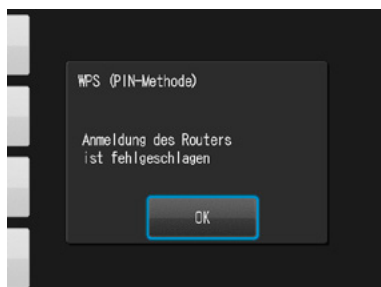
- 2 Warten Sie einen Moment, solange Daten ausgetauscht werden.



- 3 Eine der folgenden Meldungen wird angezeigt. Bestätigen Sie den Inhalt und drücken Sie „OK“.

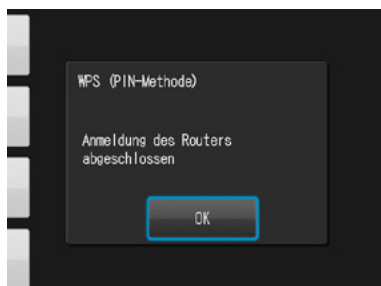
„Anmeldung des Routers ist fehlgeschlagen“

Bitte prüfen Sie die Router-Einstellungen und die WPS-Verbindungsmethode und versuchen Sie es erneut.



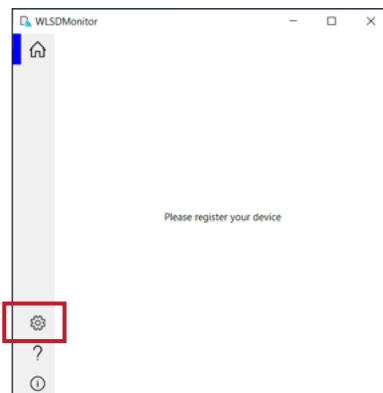
„Anmeldung des Routers abgeschlossen“

Drücken Sie „OK“.

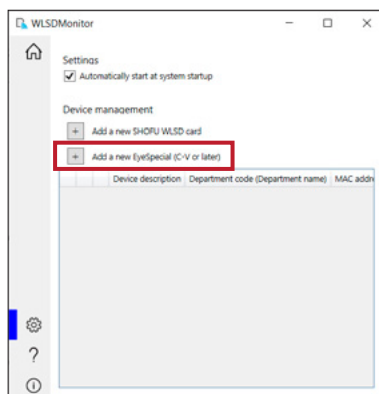


5 Kamera bei WLSMonitor registrieren

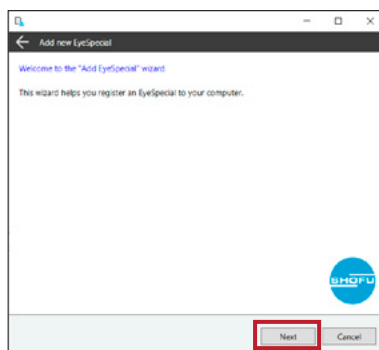
- 1 Starten Sie WLSMonitor und drücken Sie das Einstellen-Symbol .



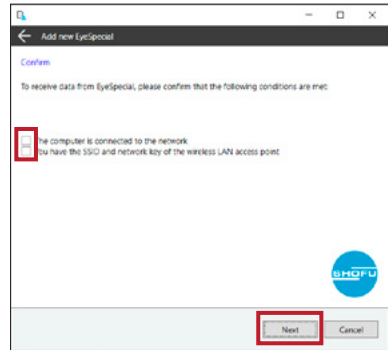
- 2 Wählen Sie „Add a new EyeSpecial (C-V or later)“.



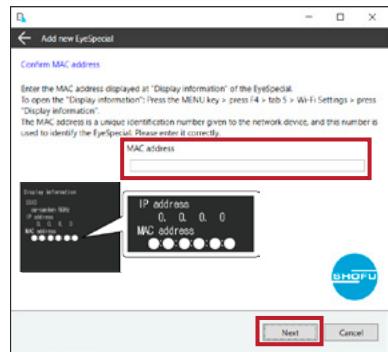
- 3 Der Assistent zum Hinzufügen einer neuen Kamera wird angezeigt. Drücken Sie „Next“.



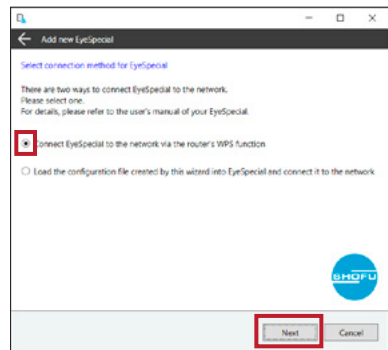
- 4 Prüfen Sie, dass die beiden angezeigten Bedingungen erfüllt sind, haken Sie diese ab und drücken Sie „Next“.



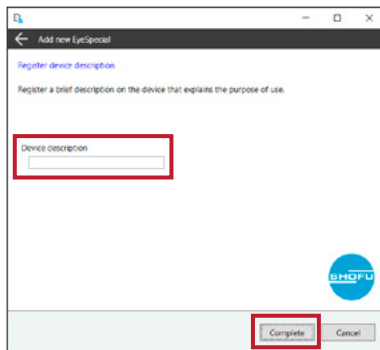
- 5 Geben Sie die auf der EyeSpecial C-V unter „Informationen anzeigen“ angezeigte MAC-Adresse ein und drücken Sie „Next“.
- Um „Informationen anzeigen“ zu öffnen, drücken Sie die MENU-Taste > F4 > Registerkarte 5 > Wi-Fi Einstellungen > Informationen anzeigen.



- 6 Wählen Sie „Connect EyeSpecial to the network via the router's WPS function“ und drücken Sie „Next“.

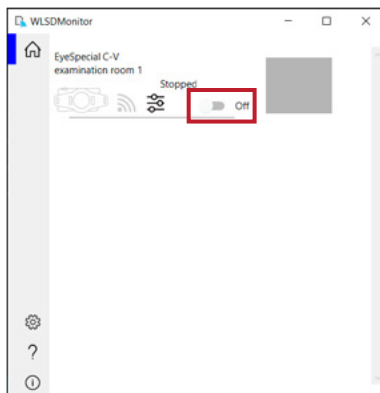


- 7 Geben Sie eine Bezeichnung für Ihr Gerät ein und drücken Sie „Complete“.




6 Datenempfang mit WLSMonitor starten

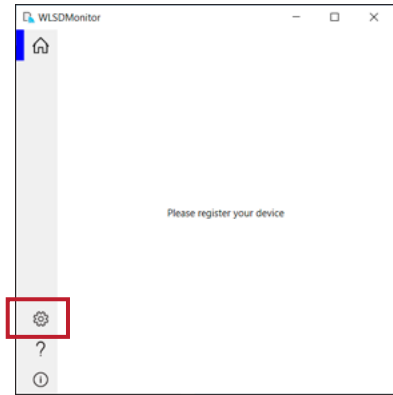
- 1 Stellen Sie auf dem Startbildschirm von WLSMonitor den Empfangsschalter des Geräts, das Sie verbinden möchten, auf „ON“.



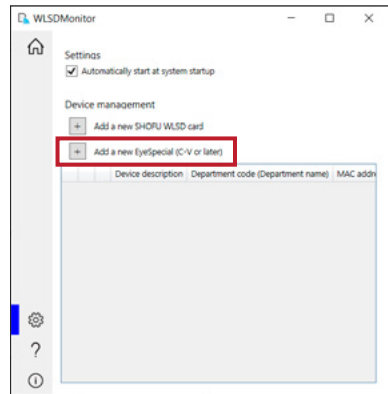
B: WLAN-Verbindung mit WLSMonitor und SD-Karte einrichten

2 Verbindung mit WLSMonitor einrichten

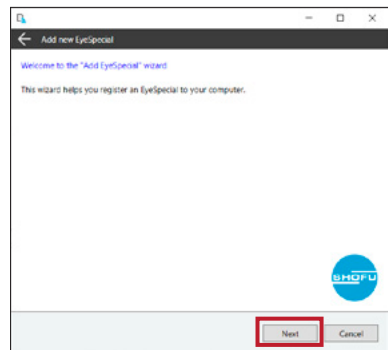
- 1 Starten Sie WLSMonitor und drücken Sie das Einstellungs-Symbol .



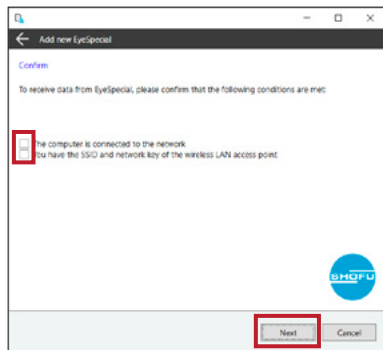
- 2 Wählen Sie „Add a new EyeSpecial (C-V or later)“.



- 3 Der Assistent zum Hinzufügen einer neuen Kamera wird angezeigt. Drücken Sie „Next“.

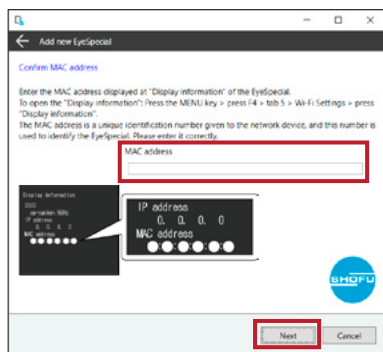


- 4 Prüfen Sie, dass die beiden angezeigten Bedingungen, erfüllt sind, haken Sie diese ab und drücken Sie „Next“.

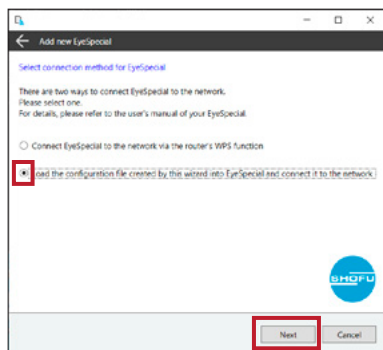


- 5 Geben Sie die auf der EyeSpecial C-V unter „Informationen anzeigen“ angezeigte MAC-Adresse ein und drücken Sie „Next“.

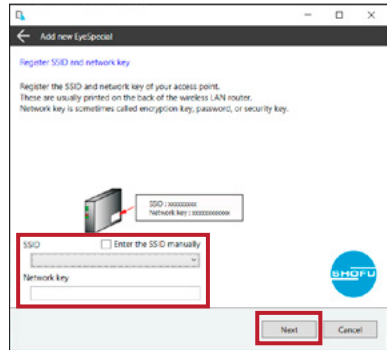
Um „Informationen anzeigen“ zu öffnen, drücken Sie die MENU-Taste > F4 > Registerkarte 5 > Wi-Fi Einstellungen > Informationen anzeigen.



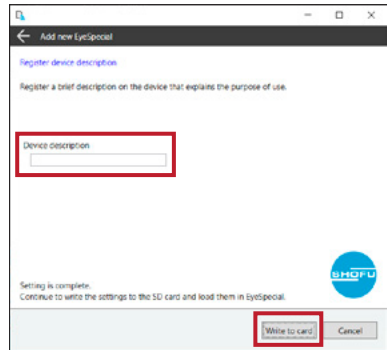
- 6 Wählen Sie „Load the configuration file created by this wizard into EyeSpecial and connect it to the network“ und drücken Sie „Next“.



7 Wählen Sie SSID und Netzwerkschlüssel des Routers oder geben Sie diese ein. Drücken Sie dann „Next“.



8 Geben Sie eine Bezeichnung für Ihr Gerät ein und drücken Sie „Write to card“. Der im nächsten Schritt verwendete Schreibassistent wird angezeigt.



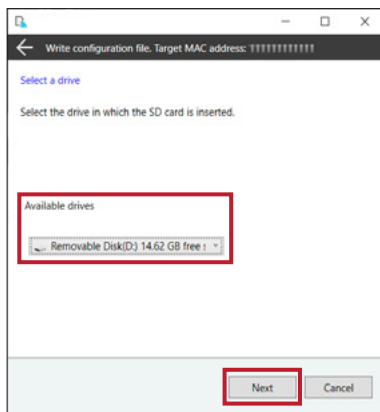
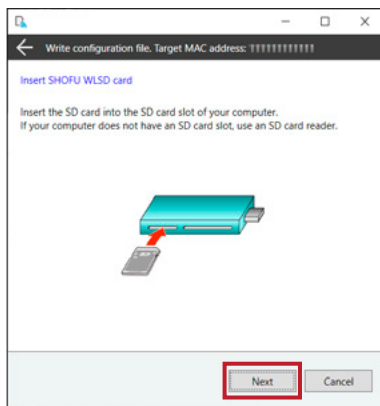
3 Einstellungen auf SD-Karte schreiben

1 Prüfen Sie, ob die auf der EyeSpecial C-V unter „Informationen anzeigen“ angezeigte MAC-Adresse mit der im Schreibassistenten angezeigten MAC-Adresse übereinstimmt. Drücken Sie dann „Next“.

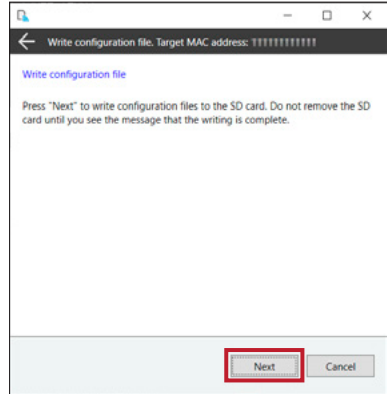
Um „Informationen anzeigen“ zu öffnen, drücken Sie die MENU-Taste > F4 > Registerkarte 5 > Wi-Fi Einstellungen > Informationen anzeigen.

2 Stecken Sie eine SD-Karte in den SD-Karten-schacht Ihres Computers und drücken Sie „Next“.

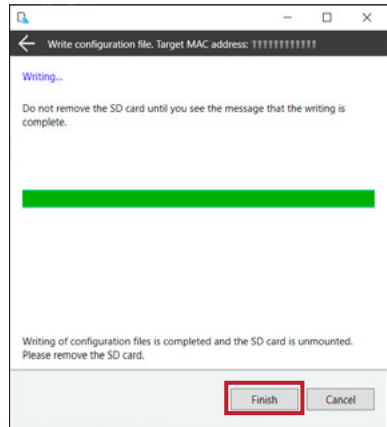
3 Wählen Sie das Laufwerk, in das die SD-Karte eingelegt ist, und drücken Sie „Next“.



- 4 Drücken Sie „Next“, um mit dem Schreiben der Konfigurationsdatei zu beginnen.



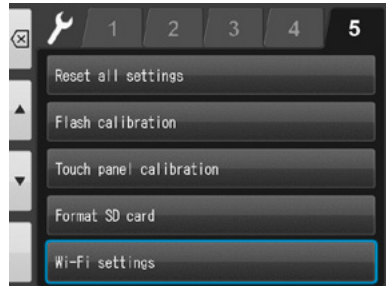
- 5 Bitte warten Sie, bis das Schreiben der Konfigurationsdatei beendet ist. Danach wird die Meldung „Writing of configuration file is completed and the SD card is unmounted“ angezeigt. Drücken Sie „Finish“ und entfernen Sie die SD-Karte aus dem Computer



4 Wi-Fi Einstellungen einschalten

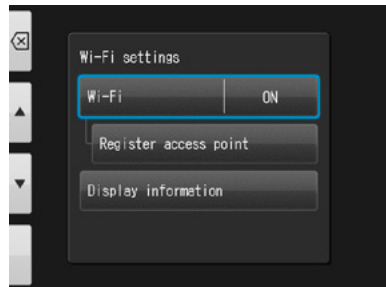
1 Legen Sie die SD-Karte mit den in Schritt 3 erfolgten Einstellungen in die Kamera ein.

2 Wählen Sie "Wi-Fi Einstellungen" im Einstellungs-menü.
Dazu drücken Sie die MENU-Taste > F4 > Registerkarte 5 > Wi-Fi Einstellungen.

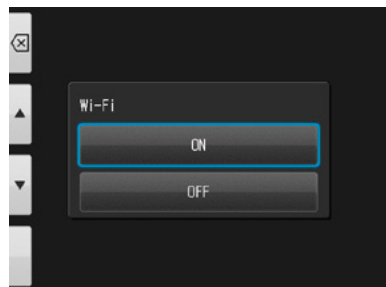


5
Wi-Fi Funktion

3 Wählen Sie "Wi-Fi".



4 Wählen Sie "EIN".

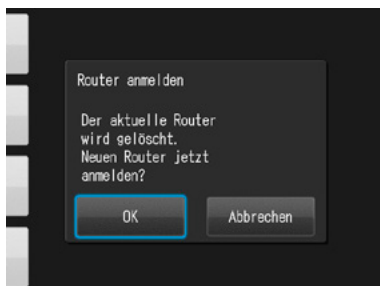


5 Einstellungen in die Kamera laden

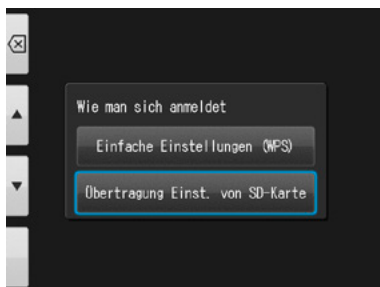
1 Wählen Sie „Router anmelden“.



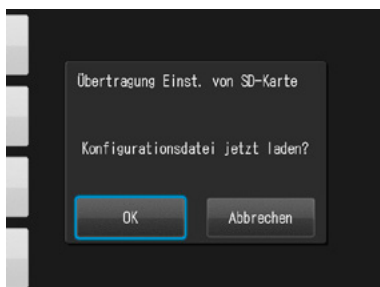
2 Drücken Sie „OK“.



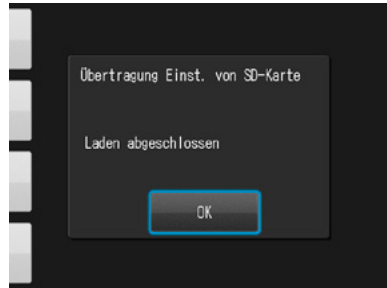
3 Wählen Sie "Übertragung Einst. von SD-Karte".



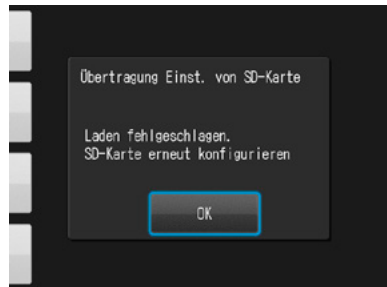
4 Drücken Sie "OK".



- 5** Wenn die Konfigurationsdatei erfolgreich geladen wurde, drücken Sie „OK“.

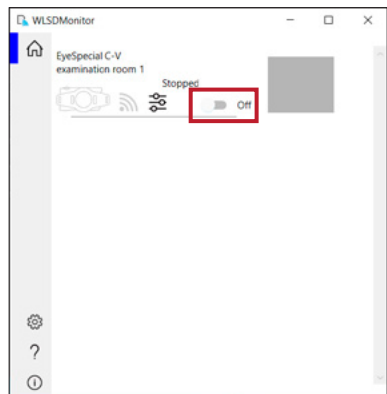


Wenn diese Meldung erscheint, ist das Laden fehlgeschlagen! Drücken Sie „OK“, bestätigen Sie die MAC-Adresse der in WLSMonitor registrierten EyeSpecial und schreiben Sie die Konfigurationsdatei erneut auf die SD-Karte. Wiederholen Sie dann Schritt 5 „Einstellungen in die Kamera laden“.



6 Datenempfang mit WLSMonitor starten

- 1** Stellen Sie auf dem Startbildschirm von WLSMonitor den Empfangsschalter des Geräts, das Sie verbinden möchten, auf „ON“.




6 Menüs

Die EyeSpecial C-V verfügt über insgesamt drei Menüs: das Aufnahmemenü, das Wiedergabemenü und das Einstellungsmenü. In diesem Kapitel erhalten Sie einen Überblick über die Menüs.

 Siehe auch das Handbuch für Fortgeschrittene („Menüs“).

Aufnahmemenü

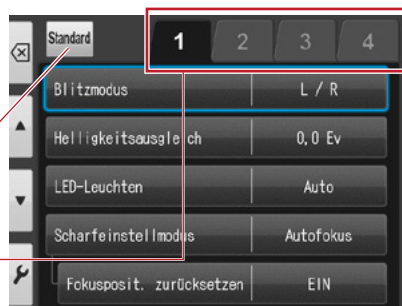
Hier können Sie manuell bestimmte Einstellungen vornehmen, z. B. den Blitzmodus, den Helligkeitsausgleich usw.

Drücken Sie die  MENU-Taste, um die Einstellungen anzuzeigen, die Sie manuell verändern können.

Aufnahmemodus

Registerkarten

Hier drücken, um weitere Einstellungen anzuzeigen, die Sie manuell verändern können.




Anzeige	Erläuterung
Registerkarte 1	
Blitzmodus	Auswählen des Blitzmodus (rechts und links / rechts / links)
Helligkeitsausgleich	Einstellen der Helligkeit des Bildes
LED-Leuchten	Ein- und Ausschalten der LED-Leuchten Einstellen der Intensität der LED-Leuchten
Scharfeinstellmodus	Ändern des Scharfeinstellmodus
Fokusposit. zurücksetzen	Aktivieren oder Deaktivieren der Funktion zum Zurücksetzen der Fokusposition
Registerkarte 2	
Wählfunktion	Ändern der Wählfunktion von „Vergrößerung“ zu „Brennweite“
Automatische Trimmung	Aktivieren oder Deaktivieren der automatischen Trimmfunktion
Scharfeinstellbildschirm	Ändern des Rastertyps
ISO	Einstellen der ISO-Empfindlichkeit
AE-Modus	Ändern des AE-Modus (automatische Belichtung)
Registerkarte 3	
Weißabgleich	Einstellen des Weißabgleichs
Farbmodus	Einstellen des Farbtone
Kontrast	Einstellen des Farbkontrastes
Schärfe	Einstellen der Bildschärfe
Registerkarte 4	
Kameraposition	Ändern der Bildrichtung, während die Kamera in einer normalen Position gehalten wird
Spiegelrichtung	Auswählen der Spiegelrichtung des aufgenommenen Bildes
Einstellungen speichern	Speichern oder Zurücksetzen der aktuellen benutzerdefinierten Einstellungen

Wiedergabemenü



Sie können die gespeicherten Bildern bearbeiten (Linien zeichnen oder drehen).
Drücken Sie im Wiedergabemenü die  MENU-Taste.

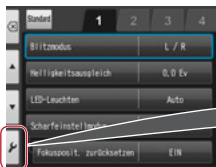
Anzeige	Erläuterung
Zeichnen*	Zeichnen von Linien auf den Bildern
Drehen*	Drehen des Bildes um 90 Grad
Schützen	Schützen der Bilder, um eine versehentliche Löschung oder unbeabsichtigte Bearbeitung zu vermeiden

*Diese Funktionen stehen nur für Fotos zur Verfügung.

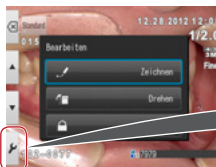
 Weitere Informationen dazu finden Sie auf Seite 38/39 und im Handbuch für Fortgeschrittene („Protect images“).

Einstellungsmenü

Grundeinstellungen, wie etwa die Bildgröße und die Aktivierung/Deaktivierung der Tastentöne usw., können verändert werden. Drücken Sie im Aufnahmemodus sowie im Wiedergabemodus die  MENU-Taste und anschließend die Taste  F4, um das Einstellungsmenü anzuzeigen.



Menü Aufnahmemodus



Menü Wiedergabemodus



Einstellungsmenü

Anzeige	Erläuterung
Registerkarte 1	
Bildgröße	Auswählen der Bildgröße
Bildqualität	Auswählen der Bildqualität
Bildinformationen	Aktivieren oder Deaktivieren der Bildinformationen (Datum und Einstellungen)
Sofortwiedergabe	Auswählen, wie lange das zuletzt aufgenommene Bild angezeigt wird
Originalbild vor Spiegeln	Auswählen der Speicherung oder Löschung des Originalbilds vor dem Spiegeln
Registerkarte 2	
LCD-Helligkeit	Einstellen der Helligkeit des LCD-Bildschirms
Datum/Uhrzeit	Speichern des aktuellen Datums und der Uhrzeit Auswählen der Darstellungsart von Datum und Uhrzeit Auswählen der Zeitzone
Sommerzeit	Aktivieren oder Deaktivieren der Sommerzeit
Language/Sprache/Langue	Ändern der Sprache des Displaymenüs und der Bildschirmtexte
Metrisch/Imperial	Ändern der Maßeinheit für Länge
Registerkarte 3	
Vorschauzoom zurücksetzen	Auswahl zum Zurücksetzen des Vorschauzooms
Dateinummerspeicher	Aktivieren oder Deaktivieren der Dateinummerspeicherfunktion
Zurücksetzen	Zurücksetzen der Dateinummer des nachfolgend aufgenommenen Bildes
Ordername	Ändern des Ordernamens
Registerkarte 4	
Lautstärke	Einstellen der Lautstärke
Toneinstellungen	Ein- und Ausschalten der Tastentöne, des Auslöse- und des Scharfeinstelltons
Strom sparen EIN	Auswählen der Stand-by-Zeit, bevor sich der Stromsparmodus einschaltet
Automatische Abschaltung	Auswählen der Stand-by-Zeit, bevor die automatische Abschaltung erfolgt
Registerkarte 5	
Alle Einstellungen zurücksetzen	Zurücksetzen aller Kameraeinstellungen auf den Standard
Blitzkalibrierung*	Kalibrieren der Lichtintensität und des Weißabgleichs der Blitze
Touchpanel-Kalibrierung	Einstellen der Berührungsempfindlichkeit des Touchpanels
SD-Karte formatieren	Formatieren der SD-Speicherkarte
Wi-Fi Einstellungen	Konfigurieren der Wi-Fi-Einstellungen und Informationen anzeigen

 * Detaillierte Informationen finden Sie im Handbuch für Fortgeschrittene („Flash calibration“).

Tipps

Schützen der Eingaben im Einstellungsmenü

Sie können mithilfe spezieller QR-Codes Ihre gewählten Einstellungen schützen und damit unbeabsichtigte Änderungen verhindern.

 Siehe auch das Handbuch für Fortgeschrittene („QR codes for optional functions“).

7 Hinweise zur Nutzung

Betriebstemperatur

- Die empfohlene Temperatur für die Nutzung und Lagerung dieser Kamera liegt zwischen 0 °C und 40 °C.
- Setzen Sie weder die Kamera noch die Batterien/Akkus extremen Temperaturen oder hoher Luftfeuchtigkeit aus.
- Vermeiden Sie starke Temperaturschwankungen, um die Bildung von Kondenswasser im Inneren der Kamera zu vermeiden. Wenn Sie die Kamera aus einer kalten Umgebung in eine warme bringen, packen Sie die Kamera zuvor in eine Plastiktüte und entfernen Sie alle Luft aus der Tüte. Warten Sie, bis die Kamera Raumtemperatur erreicht hat, bevor Sie die Plastiktüte entfernen.

Speichermedien

- Die gespeicherten Daten können in den folgenden Fällen verloren gehen. SHOFU ist in keiner Weise für den Verlust gespeicherter Daten oder für die daraus entstehenden Folgen verantwortlich. Es wird empfohlen, die Daten regelmäßig auf einem anderen Medium (externe Festplatte o. ä.) zu sichern.
 1. Falls die Karte vom Nutzer oder einem Dritten missbräuchlich verwendet wird.
 2. Falls die Karte durch starke statische Elektrizität oder elektrische Störungen beeinträchtigt wird.
 3. Falls die Karte entfernt oder falls die Kamera abgeschaltet wird, während auf der Karte Daten gespeichert werden oder während die Karte formatiert wird.
 4. Falls die Karte ihre Schreibzyklusgrenze erreicht hat.
- Wenn die Karte formatiert wird, werden dadurch alle gespeicherten Daten gelöscht. Stellen Sie sicher, dass wichtige Daten zuvor gesichert wurden.
- Wenn die Speicherkarte ihre Lese-/Schreibgrenze erreicht, können Sie sie nicht weiter verwenden. Bitte ersetzen Sie dann die Karte durch eine neue.
- Vermeiden Sie die Verwendung der Kamera in Bereichen, in denen starke elektrostatische Aufladungen oder elektrische Störungen entstehen.
- Nicht biegen, keine übermäßige Kraft anwenden oder extremen Temperaturen aussetzen.
- Starke statische Elektrizität oder Aufladungen können die Speicherkarte beschädigen, wodurch Speicherung und Wiedergabe der Bilder nicht mehr möglich sind. Bitte ersetzen Sie dann die beschädigte Karte durch eine neue.
- Berühren Sie die Kontaktflächen nicht mit den Fingern oder mit Metall.
- Von Hitze, Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung fernhalten.

Wi-Fi Funktion

- Die Kamera ist mit einer Wi-Fi Funktion ausgestattet. In einigen Ländern oder Regionen kann die Verwendung von Wi-Fi strafbar sein. Bitte verwenden Sie die Kamera nur in dem Land, in dem Sie sie gekauft haben.
- Die von dieser Kamera im 5-GHz-Band verwendeten Kanäle sind 36ch bis 48ch (W52).
- Die Verwendung des 5-GHz-Bands im Freien ist gemäß Funkgesetz verboten.
- Die Kamera verwendet WLAN; dieses kann die Umgebung beeinflussen oder von ihr beeinflusst werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht an Orten, an denen elektromagnetische Wellen erzeugt werden, oder in der Nähe von elektrischen Produkten, Audio-/Video- und zugehörigen Geräten oder anderen magnetisierten Geräten.
- Wenn die Kamera magnetischen Einflüssen ausgesetzt ist, kann die Kommunikation gestört werden.
- Die Verwendung des Produkts in der Nähe eines Fernsehers, Radios oder ähnlichen Geräts kann zu Empfangsstörungen führen und Fernsehbilder unterbrechen.
- Wenn sich mehrere WLAN-Zugangspunkte in der Nähe der Kamera befinden und derselbe Kanal verwendet wird, wird der Suchvorgang möglicherweise nicht korrekt ausgeführt.
- Die Kommunikationsgeschwindigkeit und die Reichweite der Verbindung hängen von der Entfernung zwischen Kommunikationsgeräten, Hindernissen und verwendeten Geräten ab.

Sicherheit

- Dieses Produkt verwendet WLAN, das Informationen zwischen einem Computer und einem Zugangspunkt über Funkwellen statt über ein LAN-Kabel austauscht. Es hat den Vorteil, dass es überall innerhalb der Funkwellenreichweite frei verbunden werden kann. Die Funkwellen können innerhalb einer bestimmten Reichweite alle Orte über Hindernisse hinaus erreichen; daher besteht die Gefahr, dass sich Dritte in böser Absicht unbefugt Zugang verschaffen und Kommunikationsinhalte (Bilder usw.) stehlen, wenn die Sicherheitseinstellungen nicht entsprechend konfiguriert wurden. Da WLAN-Produkte mit einem Sicherheitsmechanismus ausgestattet sind, können Sie die oben genannten Risiken verringern, indem Sie diesen vor der Verwendung einrichten. Es wird empfohlen, geeignete Sicherheitsmaßnahmen zu ergreifen, wie z.B. die Installation von Sicherheitssoftware und die Aktualisierung dieser Software und Ihres Betriebssystems auf die neueste Version. Bitte nutzen Sie das WLAN in dem Bewusstsein, dass die WLAN-Einstellungen trotz der Sicherheitseinstellungen mit speziellen Methoden verletzt werden können.

LCD-Bildschirm (mit Touchpanel-Funktion)

- Der LCD-Monitor wurde unter Verwendung von Hochpräzisionstechnik entwickelt. Obwohl der Prozentsatz aktiver Pixel bei über 99,99 % liegt, können zu 0,01 % weiße, schwarze oder rote Pixel auftreten. Das ist kein Anzeichen für einen Mangel und beeinträchtigt die aufgenommenen Bilder nicht.
- Kratzen oder berühren Sie den Bildschirm nicht mit scharfen Instrumenten.
- Wenn Sie diese Kamera an einem kalten Ort verwenden, erscheint der Bildschirm unmittelbar nach dem Einschalten eventuell dunkler als in einer normalen Umgebung. Sobald die Innentemperatur der Kamera ansteigt, normalisiert sich die Bildschirmhelligkeit.
- Falls der LCD-Monitor durch Fingerabdrücke oder Staub verunreinigt wird, reinigen Sie ihn mit einem weichen, trockenen Tuch.

Verschlechterung der Bildqualität

- Die Bildqualität verschlechtert sich nicht, selbst wenn die Kamera durch die normale Nutzung verschleißt. Wenn Sie jedoch versuchen, Fotos von der Sonne aufzunehmen und der CMOS-Sensor intensivem Licht ausgesetzt ist oder wenn zu viele Fotos aufgenommen werden, kann sich die Bildqualität verschlechtern. Bitte kontaktieren Sie bei Wartungs- und Reparaturanliegen Ihren SHOFU-Händler.

Wasser- und Chemikalienbeständigkeit





- Die EyeSpecial C-V ist wasserresistent gemäß IPX4. Das bedeutet, dass die Kamera Wasserstrahlen aus allen Richtungen widersteht. Sie kann mit einem mit Desinfektionsmittel befeuchteten Tuch gereinigt werden (Ethanol zur Desinfektion). Die Kamera darf jedoch niemals in Flüssigkeit eingetaucht werden.
- Fassen Sie die Akkus und die SD-Speicherkarte niemals mit nassen Händen an.

Sonstiges

- Wenden Sie bei der Kamera keine übermäßigen Kräfte an.
- Schalten Sie die Kamera aus, wenn Sie sie in der Tasche transportieren.
- Setzen Sie das Objektiv keiner direkten Sonneneinstrahlung aus, um die Beschädigung innerer Komponenten zu vermeiden.

QR-Codes für benutzerdefinierte Einstellungen

Nachfolgend finden Sie die QR-Codes für benutzerdefinierte Einstellungen. Wählen Sie die jeweils passende Einstellung für den gewünschten Einsatzzweck.

QR-Code	Modus	Verwendungszweck	Erläuterung
	Gipsmodell (groß)	Zum Fotografieren von größeren Gipsmodellen, z. B. Studienobjekte	Belichtungskorrektur von -0,7 Ev; alle anderen Einstellungen basieren auf dem Standardmodus.
	Gipsmodell (klein)	Zum Fotografieren von kleineren Gipsmodellen, z. B. Implantatmodelle	Belichtungskorrektur von -0,7 Ev; alle anderen Einstellungen basieren auf dem Reduzierte Blendungs-Modus (Low glare).
	Behandlungsmodus (Surgery) mit Spiegel	Wenn im Behandlungsmodus (Surgery) ein Spiegel verwendet wird	Belichtungskorrektur von +0,7 Ev; alle anderen Einstellungen basieren auf dem Behandlungsmodus (Surgery). Die Aufnahme kann anschließend an der vertikalen oder horizontalen Achse zurückgespiegelt werden.
	Röntgenbilderfassung	Für das Fotografieren von Röntgenbildern von einem Röntgenbildbetrachter	Die Grundeinstellungen sind mit dem Gesichtsmodus (Face) identisch. Dagegen erfolgt eine manuelle Scharfstellung, und Blitz und LED-Lampen sind deaktiviert.

8 **Wartung und Lagerung**

Beachten Sie die sicherheitsrelevanten Informationen in den beigegeführten „Wichtigen Sicherheitshinweisen“.

Wartung

- Reinigen Sie das Äußere der Kamera mit einem weichen, sauberen und trockenen Tuch. Um die Kamera zu desinfizieren, wischen Sie sie sanft mit einem mit Desinfektionsmittel befeuchteten Tuch ab. Sollte die Kamera mit Sand in Kontakt kommen, wischen Sie ihn nicht mit den Händen ab, sondern reinigen Sie die Kamera stattdessen mit Druckluft.
- Verwenden Sie Druckluft, um das Objektiv von Staub und Schmutz zu befreien. Falls das Objektiv sehr stark verschmutzt ist, reinigen Sie es mit einem weichen, mit Objektivreiniger befeuchteten Tuch oder mit einem Linsentuch. Wenden Sie dabei kreisförmige Bewegungen an. Geben Sie niemals Objektivreiniger direkt auf das Objektiv.
- Verwenden Sie keine Verdüner, Benzol oder andere organische Lösungsmittel zur Reinigung des Objektivs.
- Berühren Sie das Objektiv nicht direkt mit Ihren Fingern.

Lagerung

- Lagern Sie diese Kamera an einem kühlen, trockenen und gut belüfteten Ort, der frei von Staub und Chemikalien ist. Wenn Sie die Kamera längere Zeit nicht verwenden werden, lagern Sie sie in einem luftdichten Behälter. Es wird empfohlen, etwas Trockenmittel in den Behälter zu geben.
- Wenn Sie die Kamera längere Zeit nicht verwenden werden, entnehmen Sie die Akkus und die SD-Speicherkarte.
- Auch wenn die Kamera gelagert wird, sollte hin und wieder der Auslöser betätigt werden, um sicherzustellen, dass die Kamera noch richtig funktioniert.

9 Fehlerbehebung

Kameraprobleme

Problem	Ursache	Maßnahme	siehe auch
Fotografieren oder Wiedergabe der Fotos nicht möglich	Die Batterien/Akkus sind leer.	Ersetzen Sie diese durch neue.	S. 13
	Die Abschaltautomatik ist aktiviert.	Nach 30 Minuten im Stromsparmmodus wird die Kamera automatisch ausgeschaltet, wenn keine erneute Bedienung registriert wird. Schalten Sie die Kamera wieder ein.	S. 18
Fokussieren nicht möglich, auch wenn der Auslöser halb nach unten gedrückt wird	Manueller Fokus ist ausgewählt.	Wechseln Sie den Scharfeinstellmodus zu Autofokus-Standard oder Spot-Autofokus.	Handbuch für Fortgeschrittene
	Der Fokusabstand liegt außerhalb des empfohlenen Bereichs.	Fotografieren Sie innerhalb der Grenzen des Fokusabstands.	S. 26
Es wird „Keine SD-Karte“ angezeigt, obwohl in der Kamera eine Speicherkarte steckt.	Wird die SD-Karte zu schnell eingesetzt, kann die Kamera die Karte mitunter nicht formatieren und zeigt diese Fehlermeldung an.	Werfen Sie die Karte aus und setzen Sie sie erneut langsam in die Kamera ein.	–
	Die Speicherkarte ist beschädigt.	Ersetzen Sie die defekte Karte durch eine neue.	–
Die Fotos sind zu hell, zu dunkel oder verschwommen.	Die Kamera wurde nach dem Fokussieren bewegt.	Bewegen Sie die Kamera nach dem Fokussieren nicht mehr. Falls die Kamera bewegt wird, fokussieren Sie erneut, bevor Sie fotografieren.	S. 28
Farbtreue und Helligkeit sind schlecht, wenn die Bilder auf dem PC betrachtet oder ausgedruckt werden.	Die Blitze zeigen Verschleißerscheinungen, wodurch sich die Lichtintensität verringert und die Farbtemperatur ändert.	Führen Sie eine Blitzkalibrierung durch.	Handbuch für Fortgeschrittene
	Die Monitoreinstellungen sind nicht optimal. Die mit dieser Kamera aufgenommenen Fotos weisen eine optimale Farbtreue auf, wenn sie im sRGB-Farbraum betrachtet werden, dessen Farbtemperatur bei 6.500 K mit einem Gammawert von 2,2 liegt.	Weitere Details dazu erfahren Sie in Fachbüchern zum Thema Farbabstimmung.	–
Wenn die Kamera eingeschaltet wird, bleibt der Bildschirm leer, während die rote Kontroll-Leuchte blinkt und die Kamera schließlich „abstürzt“.	Das kann gelegentlich auftreten, wenn die Batterien/Akkus leer sind.	Ersetzen Sie diese durch neue.	–
Die Kamera funktioniert nicht richtig.	Schalten Sie die Kamera aus und entfernen Sie alle Batterien/Akkus. Ersetzen Sie diese und schalten Sie die Kamera wieder ein. Funktioniert die Kamera immer noch nicht, ist sie eventuell beschädigt. Kontaktieren Sie Ihren SHOFU-Händler.		–

Kameraprobleme

Problem	Ursache	Maßnahme	siehe auch
Selbst nach dem Einlegen neuer Batterien erscheint die Fehlermeldung „Batterien entladen“.	Eine Wi-Fi SD-Speicherkarte ist eingelegt, während die Kamera mit Alkaline-Batterien betrieben wird.	Dieser Fehler wird durch eine unzureichende Stromversorgung verursacht, da Wi-Fi SD-Speicherkarten im Betrieb mehr Energie als normale Speicherkarten verbrauchen. Verwenden Sie wiederaufladbare Nickel-Metallhydrid-Akkus (NiMH), wenn Sie eine Wi-Fi SD-Karte verwenden.	-
Die Batterien verbrauchen sich zu schnell.	Die Kamera wird in einer kalten Umgebung eingesetzt oder die Batterien sind zu kalt. Grundsätzlich gilt: Je niedriger die Temperatur, desto schneller entleeren sich Batterien.	Verwenden Sie die Kamera in einer wärmeren Umgebung.	-
	Falls Sie wiederaufladbare Akkus einsetzen, könnte deren maximale Anzahl an Ladezyklen überschritten sein.	Ersetzen Sie die Akkus durch neue.	-
Obwohl Sie die SD-Speicherkarte in Ihren Computer eingelegt haben, können Bilder nicht mit der SHOFU SureFile Software übertragen werden.	SureFile erkennt und überträgt Bilddaten nur von SD-Speicherkarten, die mit der EyeSpecial C-V formatiert wurden.	Formatieren Sie SD-Speicherkarten mit der EyeSpecial C-V, bevor Sie SureFile einsetzen. (Erstellen Sie vor der Formatierung Sicherungskopien von den Bildern, die Sie behalten möchten.)	S. 41
„Speicherkarte voll“ erscheint, obwohl Sie noch nicht viele Bilder darauf gespeichert haben.	Die SD-Speicherkarte ist belegt mit Daten in einem anderen Format als JPEG (z. B. Textdokumente oder Sicherungskopien) und hat daher nicht mehr genügend freie Speicherkapazität.	Löschen Sie alle Daten, die nicht im JPEG-Format vorliegen.	-
	Ein Ordner mit der Nummer „999“ existiert, der von einer anderen Kamera als der EyeSpecial C-V erstellt wurde.	Formatieren Sie die SD-Speicherkarte. (Erstellen Sie vor der Formatierung Sicherungskopien von den Bildern, die Sie behalten möchten.)	-
Die Kamera erstellt kein Bild, nachdem der Auslöser gedrückt wird.	Der Blitz ist noch nicht fertig geladen.	Das Laden des Blitzes dauert länger, wenn die Kamera längere Zeit nicht benutzt wurde. Warten Sie, bis das Blitzsymbol erlischt.	S. 28

Kameraprobleme

Problem	Ursache	Maßnahme	siehe auch
Verbindung zum WLAN-Zugangspunkt nicht möglich	Falscher SSID oder Netzwerkschlüssel in WLSMonitor eingegeben.	Prüfen Sie, ob SSID und Netzwerkschlüssel korrekt eingegeben wurden.	–
	Für den SSID werden Doppel-Byte-Zeichen verwendet.	Bitte geben Sie den SSID in Ein-Byte-Zeichen ein. SSID, die Doppel-Byte-Zeichen enthalten, können mit dieser Kamera nicht verwendet werden.	–
	Die DHCP-Funktion des Routers ist ausgeschaltet.	Schalten Sie die DHCP-Funktion des Routers ein. Einzelheiten dazu entnehmen Sie bitte dem Benutzerhandbuch des Routers.	–
	Kamera und empfangender Computer sind mit verschiedenen Netzwerken verbunden. Eine Kommunikation ist daher nicht möglich.	Verbinden Sie Kamera und Computer mit demselben Netzwerk. Ist die Kommunikation noch immer nicht möglich, so lassen die Einstellungen des WLAN-Routers oder der Firewall möglicherweise keine Kommunikation zu. Bitte prüfen Sie die Router- oder Firewall-Einstellungen.	S. 43
WLAN-Verbindung unterbrochen, obwohl die Kamera eingeschaltet ist.	Findet für eine bestimmte Zeit (1 Min.) keine Kommunikation mit dem Computer statt, schaltet sich die Wi-Fi Funktion der Kamera automatisch aus, um Strom zu sparen. Sie wird durch die folgenden Vorgänge automatisch wieder eingeschaltet: <ul style="list-style-type: none"> • Die Kamera wird eingeschaltet. • Eine SD-Karte wird in die Kamera eingelegt, und die Abdeckung des Kartenschachtes / HDMI-Anschlusses wird geschlossen. • Es werden Daten auf die SD-Karte geschrieben, z.B. beim Aufnehmen oder Bearbeiten eines Bildes. 	Bitte versuchen Sie, das WLAN einzuschalten.	–
WLAN-Kommunikation ist langsam und wird häufig unterbrochen.	Es sind zu viele Geräte mit dem Router verbunden. Router haben eine feste Obergrenze für die Anzahl der Geräte, die verbunden werden können. Sind mehr Geräte als die Obergrenze verbunden, so funktioniert die Kommunikation möglicherweise nicht korrekt.	Prüfen Sie die maximale Anzahl der Router-Verbindungen und die Anzahl der verbundenen Geräte.	–
	Der Abstand zwischen Kamera und Router ist zu groß. Möglicherweise befindet sich ein Hindernis zwischen Router und Kamera.	Berücksichtigen Sie den Standort des Routers und den Ort, an dem Sie Bilder aufnehmen möchten	–
	Es treten Wi-Fi-Störungen auf. WLAN kann durch Funkwellen von anderen Geräten gestört werden. Die Kommunikation kann unterbrochen werden, wenn Geräte vorhanden sind, die starke Funkwellen aussenden, wie z.B. Mikrowellenherde.	Verwenden Sie die Kamera nicht in der Nähe von Geräten, die starke Funkwellen aussenden.	–
	Der Router funktioniert nicht korrekt. Er ist immer eingeschaltet und kann gelegentlich ausfallen oder nicht korrekt funktionieren.	Versuchen Sie, den Router neu zu starten.	–

Fehlermeldungen

Problem	Ursache	Maßnahme	siehe auch
Batterien entladen	Die Batterien/Akkus sind leer.	Ersetzen Sie diese durch neue.	S. 13
Keine SD-Karte	Es ist keine Speicherkarte in der Kamera enthalten.	Setzen Sie eine SD-Speicherkarte ein.	S. 14
Unzulässige Bildgröße	Das Bild ist zu groß, um angezeigt zu werden.	Überprüfen Sie die maximale Bildgröße, die auf dem Bildschirm angezeigt werden kann.	–
Unzulässiges Bildformat	Das Bild ist keine JPEG-Datei.	Es können nur JPEG-Bilder angezeigt werden. Selbst JPEG-Bilder können mitunter nicht angezeigt werden, wenn Sie mit einem Computer bearbeitet oder mit einer anderen Kamera als der EyeSpecial C-V erstellt wurden.	–
Speicherkarte voll	Der Speicher ist voll.	Verringern Sie die Bildgröße und die Bildqualität.	Handbuch für Fortgeschrittene
		Löschen Sie einige Bilder.	S. 35
		Ersetzen Sie die volle Speicherkarte durch eine andere Speicherkarte mit genügend verbliebener Kapazität.	S. 14
Zu viele Bilder auf Speicherkarte - einige Bilder löschen	Die Anzahl der auf der SD-Karte gespeicherten Fotos hat 5.000 überschritten	Löschen Sie einige Bilder.	S. 35
Anzahl der Bilder hat Grenzwert erreicht - Speichern nicht mehr möglich	Die Anzahl der auf der SD-Karte gespeicherten Fotos hat 9.999 überschritten. Die Kamera kann ca. 9.999 Aufnahmen pro Speicherkarte verwalten.	Löschen Sie einige Bilder. Sofern Sie jedoch das Speicherlimit der SD-Karte erreicht haben, können die Aufnahmen nicht mehr mit der Kamera selbst gelöscht werden, sondern nur noch mithilfe eines Computers, in den die SD-Karte eingelegt wird.	S. 35
		Ersetzen Sie die volle Speicherkarte durch eine andere Speicherkarte mit genügend verbliebener Kapazität.	S. 14
Speicherkarte gesperrt	Die SD-Speicherkarte ist geschützt.	Schieben Sie den Schreibschutzriegel nach oben.	S. 15
Kein Bild	Auf der SD-Karte sind keine Bilder gespeichert.	Ersetzen Sie die leere Karte durch eine Karte mit Bildern oder nehmen Sie neue Fotos auf, die dann gespeichert und angezeigt werden können.	S. 14
Datei lesen nicht möglich	Die Bilddatei ist beschädigt.	Formatieren Sie die SD-Speicherkarte. (Erstellen Sie vor der Formatierung Sicherungskopien von den Bildern, die Sie behalten möchten.)	S. 65
Dateistruktur beschädigt - SD-Karte formatieren	Entweder die Filmdatei (.MOV) oder die Datei mit den Patientendaten (.MIF) ist beschädigt oder wurde entfernt.		
Speicherkarte inkompatibel	Kann folgende Ursachen haben: <ul style="list-style-type: none"> • Das Dateisystem wurde verändert, indem die SD-Karte mit einem Computer formatiert wurde. • Die SD-Karte wurde in einer anderen Kamera oder mit anderen Geräten formatiert Formatieren Sie die SD-Speicherkarte. Bei der Formatierung der SD-Karte werden alle gespeicherten Bilder gelöscht. Sichern Sie daher vorher alle benötigten Dateien, indem Sie die Bilder auf den Computer übertragen. Es kann auch sein, dass die SD-Karte beschädigt ist. Bitte testen Sie eine andere Karte, falls Sie noch eine besitzen.		S. 41, 65

Fehlermeldungen

Problem	Ursache	Maßnahme	siehe auch
Fehler Dateisystem	Ein SD-Karten-Systemfehler wurde entdeckt.	Formatieren Sie die SD-Karte gemäß den Anweisungen, die auf dem LCD-Bildschirm angezeigt werden. Es kann auch sein, dass die SD-Karte beschädigt ist. Bitte testen Sie eine andere Karte, falls Sie noch eine besitzen.	S. 41, 65
WA nicht eingestellt	Es wurde etwas anderes als die mitgelieferte SHOFU-Graukarte fotografiert, als auf manuellen Weißabgleich umgestellt wurde.	Verwenden Sie die mitgelieferte SHOFU-Graukarte.	Handbuch für Fortgeschrittene
Die Kamera schaltet sich wegen Überhitzung aus. Lassen Sie sie abkühlen!	Die Innentemperatur der Kamera ist zu heiß geworden.	Unterbrechen Sie die Aufnahmen für eine Weile und lassen Sie die Kamera abkühlen.	–

Häufig gestellte Fragen

Frage	Antwort
Wie lange halten die Batterien/Akkus?	Informationen dazu erhalten Sie unter „Tipps: Speicherkapazitäten (Anzahl der Bilder)“, S. 15
Warum nimmt die Anzahl der noch verbleibenden Bilder nicht ab, nachdem ich ein Foto aufgenommen habe? Oder warum sind es manchmal gleich zwei Bilder weniger?	Das Bild beansprucht nicht genug Speicherkapazität, um die Anzahl der verbleibenden Bilder zu beeinflussen, oder das aufgenommene Bild benötigt so viel Speicher, dass die Anzahl der verbleibenden Bilder auf einmal um zwei oder mehr sinkt. Die Kamera funktioniert normal und Sie können weiter fotografieren.
Warum kann ich auf dem Kamerabildschirm keine Fotos sehen?	Dies kann die folgenden Ursachen haben: <ul style="list-style-type: none"> • Wenn der Dateiname verändert oder die Datei in einem anderen Ordner gespeichert wird, kann das Bild nicht mehr auf dem Kamerabildschirm angezeigt werden. Benennen Sie die Datei wieder um und speichern Sie sie an ihrem ursprünglichen Ort. • Wenn das Bild am Computer bearbeitet oder gedreht und dann überschrieben wird, kann das neue Bild eventuell nicht auf dem Kamerabildschirm angezeigt werden. In diesem Fall kann das Bild nicht so wiederhergestellt werden, dass es auf der Kamera angezeigt wird.
In welchem Temperaturbereich kann ich die Kamera nutzen?	Der Temperaturbereich liegt zwischen 0 °C und 40 °C (Luftfeuchtigkeit: 10 bis 80 %).

10 Technische Daten

Sensor	Art	Primärfarbfiler, CMOS-Sensor	
	Größe	1/2,3 Zoll	
	Gesamtpixel	ca. 12 Millionen (4.163 x 3.062)	
	Effektive Pixel	ca. 12 Millionen (4.000 x 3.000)	
	Empfindlichkeit	ISO 100 bis 3.200	
Objektiv	Brennweite (umgerechnet auf 35 mm)	50 - 217 mm (insgesamt 8 Brennweiten)	
	Maximale Blende	Weitwinkel: 4,6 - 5,3 / Tele: 6,5 - 7,5	
	Zoom-Methode	Optischer Zoom + digitaler Zoom	
	Digitaler Zoom	10 Stufen von 1,05- bis 2-fach	
	Optische Filter	IR-Sperrfilter	
Autofokus (AF)	Methode	Kontrast-Autofokus	
	AF-Bereich	Mittenbetont / Spot	
	Fokussierungsmodus	Foto: Autofokus (Einzelauslösung) und manueller Fokus durch Anpassung des Abstands Film: Permanenter Autofokus	
	AF-Hilfslicht	4 weiße LED-Leuchten	
Automatische Belichtung (AE)	Methode	Messung durch das Objektiv / Belichtungskontrolle mit FlashMatic (patentiert)	
	AE-Bereich	Mittenbetont / Spot / Standard	
	Auslöser	Elektronisch und mechanisch	
	Verschlusszeiten	1/15 bis 1/1.000 Sek., automatischer Wechsel	
Speicher	Speichermedien	SD- / SDHC- / SDXC-Karte (max. 512 GB)	
	Datenformat	JPEG / MOV (inkl. Datei mit Patientendaten (.MIF))	
	Speicherformat der SD-Karte	DCF (Standard / Datum)	
	Bildgröße (JPEG)	Seitenverhältnis 4:3	12M (4.000x3.000) / 8M (3.264x2.448) / 5M (2.560x1.920) / 3M (2.080x1.560) / 2M (1.600x1.200) / VGA (640x480)
		Seitenverhältnis 3:2	10,6M (4.000x2.672) / 8M (3.264x2.176) / 4M (2.560x1.712) / 3M (2.080x1.392)
	Filmgröße (MOV)	HD (1.280x720), 59,94 fps	
	Bildqualität	Extrafein / Fein / Standard	
	ExifTag-Information	Unterstützung von Exif 2.21 und DCF Standard	
	Metabilddaten	<ul style="list-style-type: none"> • Datum und Zeit + Aufnahmebedingungen + Patientendaten • Datum und Zeit + Aufnahmebedingungen • Datum und Zeit + Patientendaten • Datum und Zeit 	

Kamera	Stromversorgung	4 Alkaline AA-Batterien / 4 wiederaufladbare Nickel-Metallhydrid-Akkus
	Externe Stromversorgung	Keine
	Stromsparfunktion	Aus / 1 / 2 / 3 / 5 Min.
	Abmessungen	B 176 x H 80 x T 115 mm (ohne Zubehör)
	Gewicht	ca. 540 g (ohne Zubehör)
	Betriebstemperatur / Luftfeuchtigkeit	0 bis 40 °C / 10 bis 80 % (ohne Kondensation)
	Lagertemperatur / Luftfeuchtigkeit	0 bis 60 °C / 10 bis 90 %
	Wasserbeständigkeit	Entspricht IPX4
	Chemikalienbeständigkeit	Desinfektion mit Ethanol
	Technische Daten des WLAN	Standardkonformität: IEEE802.11 b/g/n/a/ac Sicherheit: WEP, TKIP, AES Verbindungsmethode: Infrastruktur-Modus (eine Methode, bei der die Kamera und ein Computer über einen im Netzwerk vorhandenen WLAN- Zugangspunkt kommunizieren)

 Siehe auch das Handbuch für Fortgeschrittene („Specifications“).

11 Lieferumfang

Bezeichnung	Menge	Hinweis
EyeSpecial C-V Kamera	1	–
Objektivdeckel	1	an der Kamera montiert
Handriemen	1	–
SDHC-Speicherkarte	1	16 GB
SHOFU-Graukarte	1	–
Makro-Linse	1	AC-Makro-Linse Nr. 5, Durchmesser: 49 mm
Wichtige Sicherheitshinweise	1	–
Benutzerhandbuch (dieses Dokument)	1	–
Kurzbedienungsanleitung (Quick Reference)	1	–
Garantieschein	1	–

12 Garantie

Dieses Produkt wurde strikten Qualitätskontrollen und Inspektionen unterzogen. Sollten dennoch während der Garantielaufzeit (1 Jahr ab Kauf des Produkts) bei normaler Verwendung Mängel oder andere Probleme entdeckt werden, wird dieses Produkt von SHOFU kostenlos ersetzt oder repariert. Verweisen Sie hierbei bitte auf die dieser Kamera beigefügte Garantie.

Der Objektivdeckel, der Handriemen, die SDHC-Speicherkarte und die SHOFU-Graukarte sind Verschleißteile und werden nicht durch die Garantie abgedeckt.

13 Einhaltung rechtlicher Vorschriften

Für Kunden in der EU

EU-Importeur: SHOFU DENTAL GmbH
An der Pönt 70, 40885 Ratingen, Deutschland

Hersteller: SHOFU INC.
11 Kamitakamatsu-cho, Fukuine, Higashiyama-ku, Kyoto 605-0983, Japan

Betriebsfrequenzband 2,4 GHz: 2.412 - 2.472 MHz
Maximale Funkfrequenzleistung 2,4-GHz-Band: 14 dBm
Betriebsfrequenzband 5 GHz: 5.180 - 5.240 MHz
Maximale Funkfrequenzleistung 5-GHz-Band: 12 dBm

Die Verwendung des 5-GHz-Bands im Freien ist verboten!

BG Bulgarisch	<p>C настоящото SHOFU INC. декларира, че този тип радиосъоръжение EyeSpecial C-V е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.</p> <p>Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: https://www.shofu.co.jp/eyespecialc5/pdf/ESPC5_ce_DoC.pdf</p>
CS Tschechisch	<p>Tímto SHOFU INC. prohlašuje, že typ rádiového zařízení EyeSpecial C-V je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.</p> <p>Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://www.shofu.co.jp/eyespecialc5/pdf/ESPC5_ce_DoC.pdf</p>
DA Dänisch	<p>Hermed erklærer SHOFU INC., at radioudstyrstypen EyeSpecial C-V er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.</p> <p>EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://www.shofu.co.jp/eyespecialc5/pdf/ESPC5_ce_DoC.pdf</p>
DE Deutsch	<p>Hiermit erklärt SHOFU INC., dass der Funkanlagentyp EyeSpecial C-V der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.</p> <p>Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.shofu.co.jp/eyespecialc5/pdf/ESPC5_ce_DoC.pdf</p>
EL Griechisch	<p>Με την παρούσα ο/ηSHOFU INC., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός EyeSpecial C-V πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.</p> <p>Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: https://www.shofu.co.jp/eyespecialc5/pdf/ESPC5_ce_DoC.pdf</p>
EN Englisch	<p>Hereby, SHOFU INC. declares that the radio equipment type EyeSpecial C-V is in compliance with directive 2014/53/EU.</p> <p>The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.shofu.co.jp/eyespecialc5/pdf/ESPC5_ce_DoC.pdf</p>
ES Spanisch	<p>Por la presente, SHOFU INC. declara que el tipo de equipo radioeléctrico EyeSpecial C-V es conforme con la Directiva 2014/53/UE.</p> <p>El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: https://www.shofu.co.jp/eyespecialc5/pdf/ESPC5_ce_DoC.pdf</p>

ET Estonisch	Käesolevaga deklareerib SHOFU INC., et käesolev raadioseadme tüüp EyeSpecial C-V vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: https://www.shofu.co.jp/eyespecialc5/pdf/ESPC5_ce_DoC.pdf
FI Finnisch	SHOFU INC. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi EyeSpecial C-V on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: https://www.shofu.co.jp/eyespecialc5/pdf/ESPC5_ce_DoC.pdf
FR Französisch	Le soussigné, SHOFU INC., déclare que l'équipement radioélectrique du type EyeSpecial C-V est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: https://www.shofu.co.jp/eyespecialc5/pdf/ESPC5_ce_DoC.pdf
HR Kroatisch	SHOFU INC. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa EyeSpecial C-V u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: https://www.shofu.co.jp/eyespecialc5/pdf/ESPC5_ce_DoC.pdf
HU Ungarisch	SHOFU INC. igazolja, hogy a EyeSpecial C-V típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: https://www.shofu.co.jp/eyespecialc5/pdf/ESPC5_ce_DoC.pdf
IT Italianisch	Il fabbricante, SHOFU INC., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio EyeSpecial C-V è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://www.shofu.co.jp/eyespecialc5/pdf/ESPC5_ce_DoC.pdf
LT Litauisch	Aš, SHOFU INC., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas EyeSpecial C-V atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: https://www.shofu.co.jp/eyespecialc5/pdf/ESPC5_ce_DoC.pdf
LV Lettisch	Ar šo SHOFU INC. deklarē, ka radioiekārta EyeSpecial C-V atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: https://www.shofu.co.jp/eyespecialc5/pdf/ESPC5_ce_DoC.pdf
MT Maltesisch	B'dan, SHOFU INC., niddikjara li dan it-tip ta' taghmir tar-radju EyeSpecial C-V huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: https://www.shofu.co.jp/eyespecialc5/pdf/ESPC5_ce_DoC.pdf
NL Niederländisch	Hierbij verklaar ik, SHOFU INC., dat het type radioapparatuur EyeSpecial C-V conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: https://www.shofu.co.jp/eyespecialc5/pdf/ESPC5_ce_DoC.pdf
PL Polnisch	SHOFU INC. niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego EyeSpecial C-V jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://www.shofu.co.jp/eyespecialc5/pdf/ESPC5_ce_DoC.pdf
PT Portugiesisch	O(a) abaixo assinado(a) SHOFU INC. declara que o presente tipo de equipamento de radio EyeSpecial C-V está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: https://www.shofu.co.jp/eyespecialc5/pdf/ESPC5_ce_DoC.pdf

RO Rumänisch	Prin prezenta, SHOFU INC. declară că tipul de echipamente radio EyeSpecial C-V este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: https://www.shofu.co.jp/eyespecialc5/pdf/ESPC5_ce_DoC.pdf
SK Slowakisch	SHOFU INC. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu EyeSpecial C-V je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://www.shofu.co.jp/eyespecialc5/pdf/ESPC5_ce_DoC.pdf
SL Slowenisch	SHOFU INC. potrjuje, da je tip radijske opreme EyeSpecial C-V skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://www.shofu.co.jp/eyespecialc5/pdf/ESPC5_ce_DoC.pdf
SV Schwedisch	Härmed försäkras SHOFU INC. att denna typ av radioustrustning EyeSpecial C-V överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://www.shofu.co.jp/eyespecialc5/pdf/ESPC5_ce_DoC.pdf

Für Kunden in UK

UK Importeur: SHOFU UK

Riverside House River Lawn Road Tonbridge Kent TN9 1EP, UK

Hersteller: SHOFU INC.

11 Kamitakamatsu-cho, Fukuine, Higashiyama-ku, Kyoto 605-0983, Japan

Betriebsfrequenzband 2,4 GHz: 2.412 - 2.472 MHz

Maximale Funkfrequenzleistung 2,4-GHz-Band: 14 dBm

Betriebsfrequenzband 5 GHz: 5.180 - 5.240 MHz

Maximale Funkfrequenzleistung 5-GHz-Band: 12 dBm

Die Verwendung des 5-GHz-Bands im Freien ist verboten!

EN Englisch	Hereby SHOFU INC. declares that the radio equipment type EyeSpecial C-V is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017 and related amendments. The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.shofu.co.jp/eyespecialc5/pdf/ESPC5_ukca_DoC.pdf
------------------------------	--



SHOFU INC. 11 Kamitakamatsu-cho, Fukuine, Higashiyama-ku, Kyoto 605-0983, Japan

EC REP SHOFU DENTAL GmbH An der Pönt 70, 40885 Ratingen, Germany, www.shofu.de

SHOFU is a registered trademark of SHOFU INC. All other trademarks and registered trademarks are the property of their respective holders. SHOFU INC. reserves the right to change specifications without notice.